Guía de inicio rápido

Español

Prinergy Connect 3.0

731-00058C-ES Rev B

www.creo.com

Prinergy Connect 3.0

Guía de inicio rápido

creo™

Copyright

Copyright © 2005 Creo Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Das Kopieren, die Verteilung, die Veröffentlichung, die Modifizierung oder die Eingliederung dieses Dokuments, im Ganzen oder in Teilen, ist ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Creo nicht gestattet. Im Falle einer Erlaubnis für das Kopieren, die Verteilung, die Veröffentlichung, die Modifizierung oder die Eingliederung dieses Dokuments dürfen keine Änderungen oder Streichungen in der Autorenzuschreibung, in der Warenzeichenlegende oder im Copyright-Hinweis vorgenommen werden.

Diese Veröffentlichung darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Creo Inc. weder ganz noch teilweise reproduziert, in einem Datenerfassungssystem gespeichert, veröffentlicht, für kommerzielle Zwecke genutzt oder auf irgendeine Weise, sei es elektronisch oder mechanisch, kopiert, aufgezeichnet oder anderweitig übertragen werden.

Dieses Dokument ist außerdem im PDF-Format (Portable Document Format) von Adobe Systems, Inc. erhältlich. Sie können das Dokument von der PDF-Datei aus für den internen Gebrauch reproduzieren. Von der PDF-Datei erstellte Kopien müssen in ihrer Gesamtheit reproduziert werden.

Marcas comerciales

La marca de Creo, el logotipo de Creo, y los nombres de los productos y servicios de Creo a los que se hace referencia en este documento son marcas comerciales de Creo Inc.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript y PageMaker son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Apple, iMac, Power Macintosh, AppleShare, AppleTalk, TrueType, ImageWriter y LaserWriter son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. Macintosh es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome y PANTONE MATCHING SYSTEM son propiedad de Pantone, Inc.

PEARL, PEARLsetter, PEARLhdp, PEARLdry y PEARLgold son marcas comerciales registradas de Presstek, Inc.

XEROX®, The Document Company® y the digital X® son marcas comerciales de XEROX CORPORATION.

Los demás nombres de marcas o productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Erfüllung der FCC-Vorschriften

Die Creo-Geräte, auf die in diesem Dokument Bezug genommen wird, erfüllen die Anforderungen in Teil 15 der FCC-Richtlinien für Rechengeräte der Klasse A. Der Betrieb dieser Geräte in einem Wohngebiet kann zu unzulässigen Störungen des Radio- und Fernsehempfangs führen. In einem solchen Fall ist der Betreiber verpflichtet, die zur Behebung dieser Störungen notwendigen Maßnahmen vorzunehmen.

Einschränkung der Haftung

Das Produkt, die Software oder die Serviceleistungen werden “wie besehen” und “ohne Garantie auf Fehlerfreiheit” geliefert. Sofern in Ihrem Vertrag nichts anderes angegeben ist, lehnt Creo Inc. ausdrücklich jegliche Gewährleistung jedweder Art, ob ausdrücklich oder stillschweigend, ab, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die vertraglich zugesicherte Gewährleistung der Eignung für den normalen Gebrauch oder für einen bestimmten Zweck und der Nichtverletzung von Gesetzen und Vorschriften.

Sie wissen und stimmen zu, dass Creo Inc. weder für direkte, indirekte, versehentlich entstandene, spezielle oder Folgeschäden haftet noch verschärften Schadenersatz leistet, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Schadenersatz für entgangene Gewinne, Verlust des Firmenwertes, der Nutzung von Daten oder anderen immateriellen Vermögenswerten (selbst wenn Creo auf die Möglichkeit derartiger Schäden hingewiesen wurde), die zurückzuführen sind auf: (i) Die Nutzung oder Unmöglichkeit einer Nutzung des Produktes oder der Software; (ii) die Beschaffungskosten für Ersatzwaren und Serviceleistungen aufgrund von erworbenen Produkten, Waren, Daten, Software, Informationen oder Dienstleistungen; (iii) den unzulässigen Zugriff auf oder die unzulässige Änderung Ihrer Produkte, Software oder Daten; (iv) Verhaltenserklärungen einer dritten Partei sowie (v) alle anderen Angelegenheiten in Bezug auf die Produkte, Software oder Serviceleistungen.

In diesem Handbuch enthaltene Texte und Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und zu Referenzzwecken. Änderungen der zugrunde liegenden technischen Daten sind vorbehalten. Creo Inc. ist berechtigt, zu jeder Zeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen. Creo Inc. übernimmt für sich selbst und im Namen ihrer Tochtergesellschaften keine Haftung für im Dokument gemachten technischen oder redaktionellen Fehler oder Auslassungen und ist nicht haftbar für damit verbundene Schäden, Folgeschäden, indirekte oder besondere Schäden, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Schäden aufgrund von Nutzungsausfall, Verlust oder Änderung von Daten, Verzögerungen, Gewinn- oder Kapitalverlust, die aus der Verwendung dieses Dokuments entstehen können.

Patente

Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere der folgenden US-Patente geschützt:

RE37,376	5,412,737	5,699,174	6,014,471	6,189,452	6,396,422	6,579,660
D478,608	5,420,702	5,699,740	6,016,752	6,191,882	6,407,849	6,587,211
4,558,302	5,420,722	5,708,736	6,043,865	6,204,874	6,409,331	6,589,710
4,743,091	5,459,505	5,713,287	6,060,208	6,205,364	6,414,755	6,590,635
4,992,864	5,473,733	5,742,743	6,063,528	6,208,369	6,422,801	6,593,064
5,049,901	5,481,379	5,764,374	6,063,546	6,214,276	6,425,565	6,601,888
5,113,249	5,488,906	5,771,794	6,072,518	6,217,965	6,430,136	6,605,407
5,132,723	5,508,828	5,785,309	6,090,529	6,252,241	6,435,091	6,609,459
5,155,782	5,509,561	5,802,034	6,093,447	6,252,522	6,441,914	6,611,363
5,157,516	5,517,359	5,813,346	6,096,461	6,255,033	6,443,571	6,618,187
5,177,724	5,519,852	5,818,498	6,098,544	6,260,482	6,450,092	6,628,435
5,208,818	5,576,754	5,854,883	6,107,011	6,266,080	6,456,396	6,632,584
5,208,888	5,579,115	5,861,904	6,112,663	6,266,134	6,471,335	6,637,329
5,247,174	5,583,551	5,861,992	6,115,056	6,267,054	6,476,342	6,637,860
5,249,067	5,592,309	5,875,288	6,116,160	6,268,948	6,476,931	6,640,713
5,283,140	5,594,556	5,894,342	6,121,996	6,270,204	6,477,955	6,641,772
5,291,273	5,600,448	5,900,981	6,130,702	6,283,589	6,493,064	6,641,978
5,305,091	5,608,822	5,934,196	6,134,393	6,295,076	6,494,965	6,646,669
5,323,248	5,615,282	5,946,426	6,136,509	6,299,572	6,503,691	6,648,468
5,325,217	5,625,397	5,947,028	6,137,580	6,318,266	6,509,903	6,652,088
5,339,176	5,625,766	5,958,647	6,147,789	6,328,408	6,511,163	6,654,147
5,343,059	5,636,330	5,966,504	6,158,345	6,336,708	6,520,084	6,660,997
5,355,446	5,649,220	5,969,872	6,159,659	6,340,817	6,530,317	6,661,561
5,359,451	5,650,076	5,973,801	6,164,637	6,352,816	6,541,181	6,665,048
5,359,458	5,652,804	5,986,819	6,165,658	6,353,216	6,544,336	6,665,121
5,367,360	5,680,129	5,995,475	6,180,325	6,366,339	6,545,772	6,670,986
5,384,648	5,691,823	5,996,499	6,181,362	6,371,026	6,550,388	6,684,783
5,384,899	5,691,828	5,998,067	6,181,439	6,377,739	6,564,018	6,704,123
5,412,491	5,696,393	6,003,442	6,186,068	6,387,597	6,567,713	

Creo, Inc.
3.700 Gilmore Way
Burnaby, B.C., Canadá
V5G 4M1
Tel : +1.604.451.2700
Fax: +1.604.437.9891

http://www.creo.com
Interno 731-00058C-ES Rev B

Rev agosto 2005

Contenido

1 Introducción 1

Quién debe utilizar esta guía ... 2
Dónde obtener más información ... 2
¿Qué es Prinergy Connect? ... 3
Características principales de Prinergy Connect ... 3
Línea de productos Prinergy ... 4
Plug-ins para Adobe Acrobat y otras herramientas ... 5
Las partes: cliente y servidor ... 7

2 Información básica 9

Inicio de Workshop ... 10
Buscador de trabajos ... 11
Administrador de trabajos ... 12
Uso de las plantillas de proceso ... 13
Panel Plantillas de proceso ... 13
Inicio de procesos ... 14
Personalización de Workshop ... 15

3 Descripción general del flujo de trabajo 17

Flujo de trabajo normal ... 18
Flujo de trabajo de importación/exportación típico ... 21
Etapas opcionales de colores planos ... 22
Flujo de trabajo de control de versiones ... 22

4 Creación de un trabajo 23

Creación de un trabajo ... 24
Creación de un trabajo ... 24
Creación de trabajos nuevos ... 24
Creación de trabajos mediante importación ... 25
Creación de trabajos previos ... 26
Creación de hot folders ... 27
Definición de los atributos del trabajo y el estado del trabajo ... 28
Edición de colores ... 29
Gestión de las fuentes ... 30
Adición de una ruta de búsqueda de imágenes ... 31

5 Adición y procesamiento de archivos 33

Adición de archivos de entrada del cliente ... 34
Afinado ... 35
Consideraciones para el afinado ... 36
Plantillas de procesos de afinado ... 36
Gestión de colores durante el afinado ... 37

6 Asignación de páginas 39

Uso de los grupos de páginas y las imposiciones ... 40
Adición de un grupo de páginas ... 40
Creación de un plan de imposición ... 41
Asignación de páginas a posiciones de páginas ... 43
Definición de la geometría de página ... 44

7 Pruebas, planchas y fotolitos 45

Creación de pruebas, planchas y fotolitos ... 46
Generación de pruebas de páginas sueltas ... 46
Aspectos a tener en cuenta durante la salida ... 47
Separaciones de color ... 47
Marcas ... 48
Calibrado ... 49
Tramado ... 49
Generación de pruebas de imposición ... 49
Otras formas de imprimir pruebas ... 50
Aprobación ... 51
Aprobación de páginas del cliente ... 51
Aprobación de pruebas ... 52
Creación de planchas o fotolitos ... 52

8 Administración de archivos 53

Archivado de trabajos ... 54
Visualización de información de archivado ... 55
Finalización de trabajos ... 55
Destrucción de trabajos ... 55
Exportación de trabajos ... 56

9 Control de trabajos 57

Comprobación de procesos activos ... 58
Panel Procesos ... 58
Columnas dinámicas ... 59
Cuadro de diálogo Información de proceso ... 59
Iconos de estado ... 60
Obtención de información acerca de trabajos y elementos ... 60
Comprobación del Administrador de la cola ... 61
Comprobación del historial de trabajo ... 61
Comprobación del historial del sistema ... 62

A Tipos de archivos admitidos 63

Tipos de archivos de entrada ... 64
Tipos de archivos de salida ... 65
Planes de imposición ... 66

Glosario 67

Índice 73

1 Introducción

Quién debe utilizar esta guía 2
¿Qué es Prinergy Connect? 3
Línea de productos Prinergy 4
Las partes: cliente y servidor 7

Quién debe utilizar esta guía

Esta guía está dirigida a aquellas personas que vayan a utilizar el software Prinergy Connect® 3.0 por primera vez. Presenta Prinergy Connect y ayuda a conocer el funcionamiento básico del sistema.

Para utilizar esta guía, es necesario:

- Tener conocimientos prácticos de las operaciones de preimpresión
- Estar familiarizado con el sistema operativo Windows®
- Estar familiarizado con el sistema operativo Macintosh®

En esta guía se presupone que:

- Todo el hardware, el software y los componentes de red del sistema Creo están instalados, configurados y funcionan correctamente.
- Los archivos que se envían al sistema Creo no contienen errores comunes —que normalmente se resuelven durante la comprobación con Preflight— como por ejemplo la ausencia de fuentes y los errores de PostScript®.

Dónde obtener más información

Visite Creo en www.creo.com para obtener documentación, cursos de formación, descargas y contactos de servicio y soporte.



Si desea información completa acerca de Prinergy Workshop, consulte la ayuda en pantalla de Workshop. Contiene explicaciones sobre el funcionamiento de Prinergy Connect, procedimientos de uso paso a paso de Prinergy Connect así como descripciones de las opciones de Prinergy Connect.

Para acceder a la ayuda en pantalla:

- Haga clic en el icono de ayuda  de cualquier cuadro de diálogo.
- En Workshop, en el menú **Ayuda**, seleccione **Ayuda en pantalla**.



En la *Guía de administración del sistema Prinergy* se proporciona una descripción general del sistema Prinergy y se indica cómo configurar el sistema y hacer copias de seguridad.

¿Qué es Prinergy Connect?

Prinergy Connect es una herramienta de gestión de contenido y del flujo de trabajo de preimpresión basada en el formato PDF que organiza la fases de preimpresión y de producción de planchas.

Prinergy Connect es una solución completa de gestión de flujos de trabajo para impresores comerciales y de publicaciones. El sistema automatiza y gestiona tareas como la optimización de archivos, el solapamiento, la impresión de pruebas, la imposición, el archivado, el seguimiento de los trabajos y la preparación de fotolitos y de planchas para aumentar el control de los procesos y la productividad.

Prinergy Connect proporciona un entorno en el que los operarios de preimpresión pueden trabajar individualmente o en equipo para procesar los datos entrantes y prepararlos para la salida como imágenes digitales. Aumenta la eficacia del operario al proporcionarle un contexto para cada trabajo, herramientas para automatizar las tareas repetitivas e información de estado para poner a punto el proceso de producción.

Características principales de Prinergy Connect

Prinergy Connect incluye las siguientes funciones:

- **Entorno multiservidor y multiusuario**: Prinergy Connect aumenta el rendimiento al ofrecer un entorno multiservidor y multiusuario. El software Prinergy Connect se puede distribuir a varios equipos y la interfaz permite a varios operarios trabajar simultáneamente con distintos trabajos.
- **Software multiplataforma**: Workshop, el software que los operarios utilizan para crear y ejecutar trabajos, funciona tanto en sistemas Macintosh como Windows.
- **Automatización de procesos repetitivos**: Prinergy Connect permite guardar las configuraciones para automatizar procesos repetitivos, ahorrándole tiempo y reduciendo las posibilidades de error.
- **Sistema de trabajo fiable**: Prinergy Connect ofrece un flujo de trabajo fiable y previsible basado en el formato PDF.

- **Flujo de trabajo basado en páginas**: Prinergy Connect permite administrar y corregir las páginas designadas sin tener que reprocesar todo el trabajo. El sistema puede gestionar los cambios de encuadernación de las últimas etapas gracias a que las páginas son independientes de los diseños de imposición.
- **Solución de problemas eficaz**: Prinergy Connect ha mejorado los recursos para solucionar problemas gracias a una a base de datos que asocia los errores a elementos específicos de los trabajos.
- **Solapamiento rápido**: El sistema de solapamiento vectorial de Prinergy Connect es mucho más rápido que los sistemas por rasterizado.
- **Arquitectura escalable**: La arquitectura escalable de Prinergy Connect permite ampliar el sistema a medida que aumenten las actividades de preimpresión.



Nota: Cuando una función necesita licencia, deberá adquirirla para habilitar dicha función en Prinergy Connect. Si desea información, consulte con un representante de ventas.

Línea de productos Prinergy

Prinergy Connect forma parte de la línea de productos Prinergy®, que incluye:

Prinergy Connect: un sistema de Prinergy con funcionalidad completa dirigido a los impresores comerciales y de publicaciones que requieren procesamiento de páginas, imposición y creación de fotolitos o planchas.

Prinergy Direct®: un sistema de Prinergy que acepta entradas impuestas y salidas en una serie de dispositivos de impresión de pruebas y de salidas. Ofrece una solución de creación de planchas remota para los impresores distribuidos o una solución económica para los impresores que ya dispongan de una solución de imposición.

Prinergy Powerpack®: un sistema de Prinergy diseñado para impresores de empaquetados offset, flexográficos y de huecograbado.

Director: un sistema de Prinergy que gestiona trabajos y archivos para un procesador de flujo de trabajo independiente, Brisque®.

Prinergy Publish: un sistema de Prinergy configurado para la preparación de páginas. Convierte los archivos de entrada en formatos listos para la producción, que se utilizan en el flujo de trabajo de creación de planchas de salida, a menudo otro sistema Prinergy.

Productos relacionados

Synapse® InSite: un portal Web que le permite a usted (el impresor) y a sus clientes (los compradores de los trabajos de impresión) trabajar con trabajos de impresión a través de Internet.

Synapse Link: un software que automatiza el intercambio de datos de producción entre un sistema de flujo de trabajo de preimpresión y un Sistema de Información de Administración (MIS).

Preps®: un software de imposición para la industria de la impresión comercial.

Pandora®: un software de cuadernillos que crea diseños para empaquetados.

Plug-ins para Adobe Acrobat y otras herramientas

Prinergy Connect puede incluir los siguientes plug-ins de Creo para Adobe® Acrobat® y otras herramientas:

PDF Compare: le permite ver las diferencias entre las páginas originales y las revisadas en dos versiones del mismo documento.

PDF Merge: le permite combinar el contenido exclusivo de distintas versiones del mismo documento en un nuevo documento de salida y mantener los objetos comunes, como los solapamientos y las tramas.

Creo PDF Trapper: una herramienta de solapamiento vectorial que está disponible en tres versiones:

- **Trap Viewer**: le permite comprobar las propiedades seleccionadas de solapamiento y de objeto de páginas PDF ya afinadas y solapadas, en Adobe Acrobat. También le permite eliminar todos los solapamientos.
- **Trap Editor**: le permite solapar páginas enteras u objetos seleccionados, editar solapamientos existentes y agregar solapamientos a una página afinada o solapada en Acrobat. Incluye funciones de Trap Viewer.
- **Advanced Trap Editor**: le permite definir la geometría de solapamiento y crear solapamientos de tipo mantener alejado para una página afinada o solapada en Acrobat. Incluye funciones de Trap Viewer y Trap Editor. Contiene funciones avanzadas y utilizadas principalmente por los impresores de empaquetado.

Prinergy Separation Viewer: le permite ver las separaciones de los archivos PDF.

Prinergy DotShop™: le permite ver, seleccionar y modificar el tramado de semitonos de los archivos PDF.

Prinergy Geometry Editor: le permite definir visualmente el tamaño de recorte de las páginas.

Prinergy Separation Repair: le permite reagrupar las separaciones agrupadas incorrectamente durante el afinado.

Prinergy View Accelerator: acelera la visualización de los PDF mediante el uso de imágenes (alternativas) de baja resolución.

Creo Distiller Assistant: permite a los usuarios de Acrobat Distiller definir opciones en los archivos PDF.

Creo Color TIFF XT: resuelve el problema de los TIFF con fondo coloreado mediante el uso de la tecnología PostScript 3™. XT sólo es necesario con las versiones 4 y 5 de QuarkXPress®, pero no con la versión 6.

Para iniciar un plug-in:

➢ Seleccione el icono del plug-in en la barra de herramientas **Acrobat**.



Si desea información acerca de cómo utilizar los plug-ins, seleccione **Plug-in Help** (Acerca de plug-ins) en el menú **Help** (Ayuda) de Acrobat y, a continuación, seleccione la ayuda sobre el plug-in que desee utilizar.

Las partes: cliente y servidor

Un sistema Prinergy Connect incluye uno o más servidores y varios clientes.

Clientes

El software del cliente se denomina Workshop. Se trata de la principal interfaz del usuario con el sistema Prinergy Connect. Permite crear, editar y supervisar los trabajos.

Un equipo cliente es aquél que ejecuta Workshop. Un sistema Prinergy Connect puede tener un número ilimitado de equipos cliente. Varios equipos cliente pueden acceder al sistema al mismo tiempo.

Servidores

El software del servidor se denomina Prinergy Server. Coordina las solicitudes de Workshop y mantiene la base de datos Oracle®, en la que se almacena la información sobre los trabajos.



Si desea más información acerca de Prinergy Server, consulte la *Guía de administración del sistema Prinergy*.

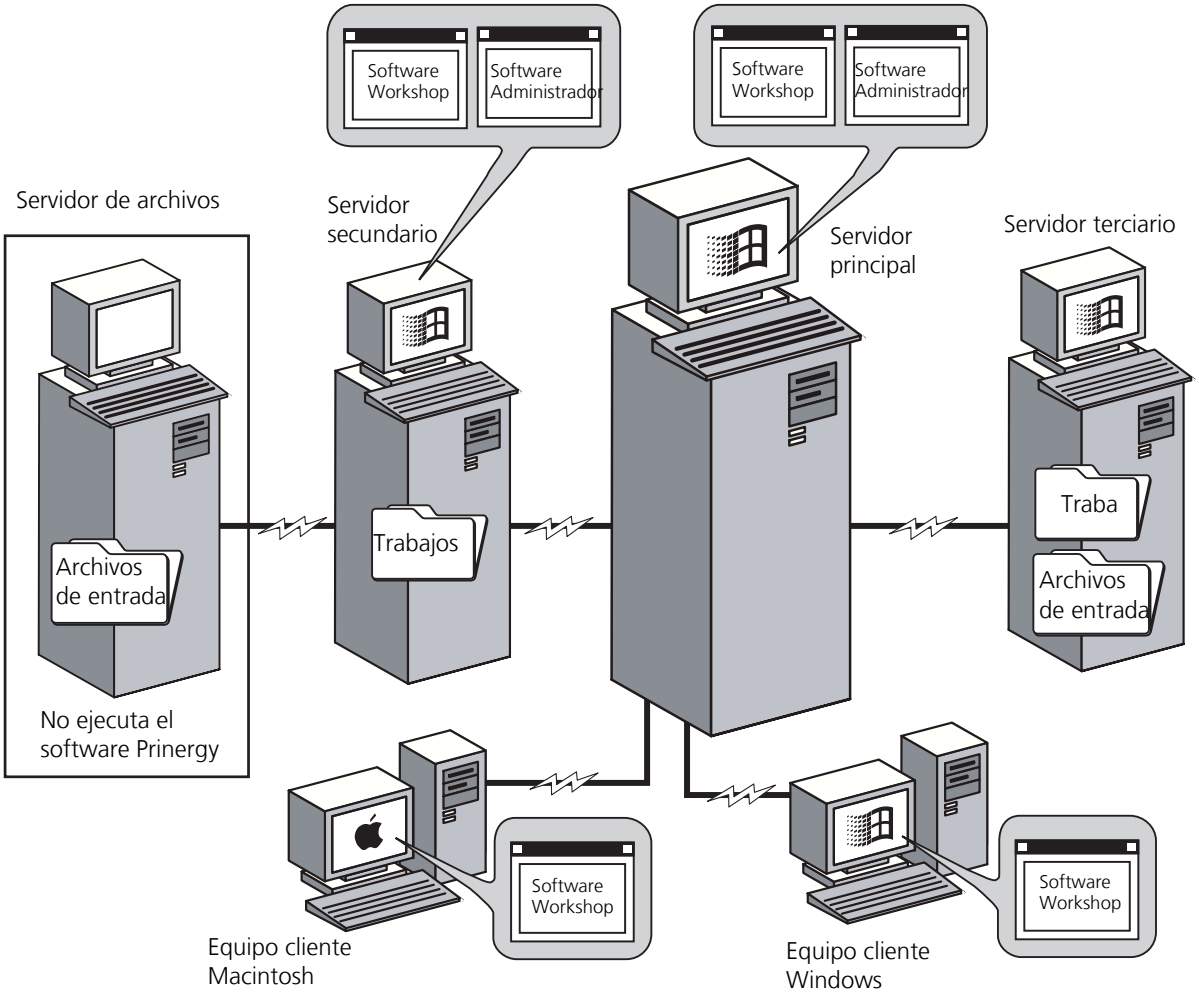
Un sistema Prinergy Connect puede tener los siguientes tipos de servidores:

- **Un servidor principal**: el servidor principal del sistema Prinergy Connect. Contiene todos los componentes de Prinergy Server, incluida la base de datos de información sobre los archivos de trabajo. Sólo hay un servidor principal en el sistema.
- **Servidor secundario**: un servidor que ejecuta el software Prinergy Server, pero que no aloja la base de datos.
- **Estación de procesamiento**: un servidor secundario conectado a un dispositivo de salida y reservado para procesar la salida de los archivos.
- **Servidor terciario**: un servidor que forma parte de la red de Prinergy Connect pero que no ejecuta ningún componente del software Prinergy Server. Puede usarse para almacenar trabajos y archivos de entrada.
- **Servidor de archivos**: un servidor de archivos que almacena los archivos de entrada, pero no ejecuta ningún componente del software de Prinergy Connect ni almacena ninguna carpeta de trabajo de Prinergy Connect. Puede ser cualquier ordenador visible para el sistema Prinergy Connect.

¿Cómo interactúan los clientes y el servidor?

En un sistema cliente/servidor, los equipos cliente y servidor trabajan juntos para realizar el procesamiento. La combinación cliente/servidor aumenta la potencia de procesamiento disponible y la utiliza de forma más eficaz.

El software del cliente envía una solicitud al software del servidor, que inicia el servicio solicitado y devuelve la información relevante al software del cliente.



2

Información básica

Inicio de Workshop 10
Buscador de trabajos 11
Administrador de trabajos 12
Uso de las plantillas de proceso 13
Personalización de Workshop 15

Inicio de Workshop



Para iniciar Workshop:

1. Haga doble clic en el icono Workshop del escritorio del equipo cliente.

   Se abre el cuadro de diálogo Conectar al servidor.

2. Si el sistema cuenta con varios servidores, en la lista **Servidor**, seleccione el servidor primario.

   Si la lista **Servidor** no contiene el servidor que desea, puede que el servidor se encuentre en una subred de Windows distinta. En ese caso, seleccione **Otro**. En el cuadro de diálogo Especificar el nombre del host, escriba el nombre del servidor y haga clic en **Aceptar**.

   Prinergy Connect compara la versión del software del cliente con la del software del servidor. Dependiendo del resultado, aparecerá un botón en la esquina inferior izquierda con el texto **No actualizar** o **Actualizar**.

   Si los plug-ins de Creo para Adobe Acrobat han quedado obsoletos, aparece el botón **Actualizar**, incluso si la **versión de Workshop** coincide con la del **servidor**.

3. Si el botón que aparece es **Actualizar**, decida si desea actualizar Workshop. Si desea información, consulte la ayuda en pantalla de Workshop.

4. En el cuadro **Nombre de usuario**, escriba su nombre de usuario.

5. En el cuadro **Contraseña**, escriba su contraseña.

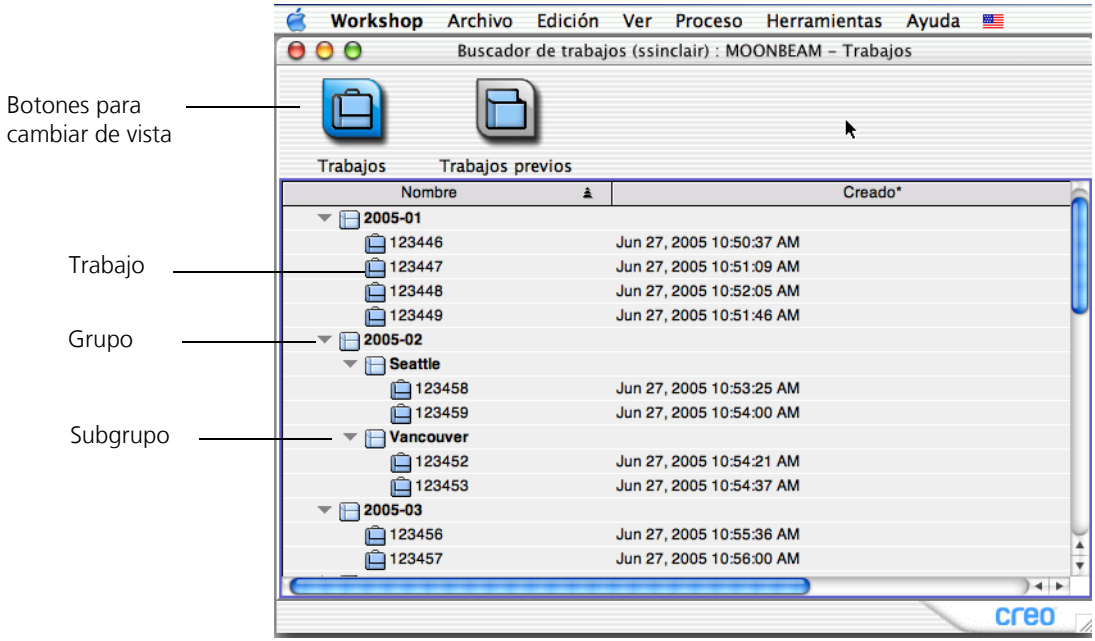
6. Si el sistema cuenta con licencia para Synapse Link y quiere tener la posibilidad de cambiar el usuario activo sin tener que reiniciar Workshop, seleccione **Habilitar cambio de usuario**.

7. Haga clic en **Conexión**.

   Se abre el Buscador de trabajos. Ya puede empezar a utilizar Workshop.

Buscador de trabajos

El Buscador de trabajos es la primera ventana que se abre al iniciar Workshop.

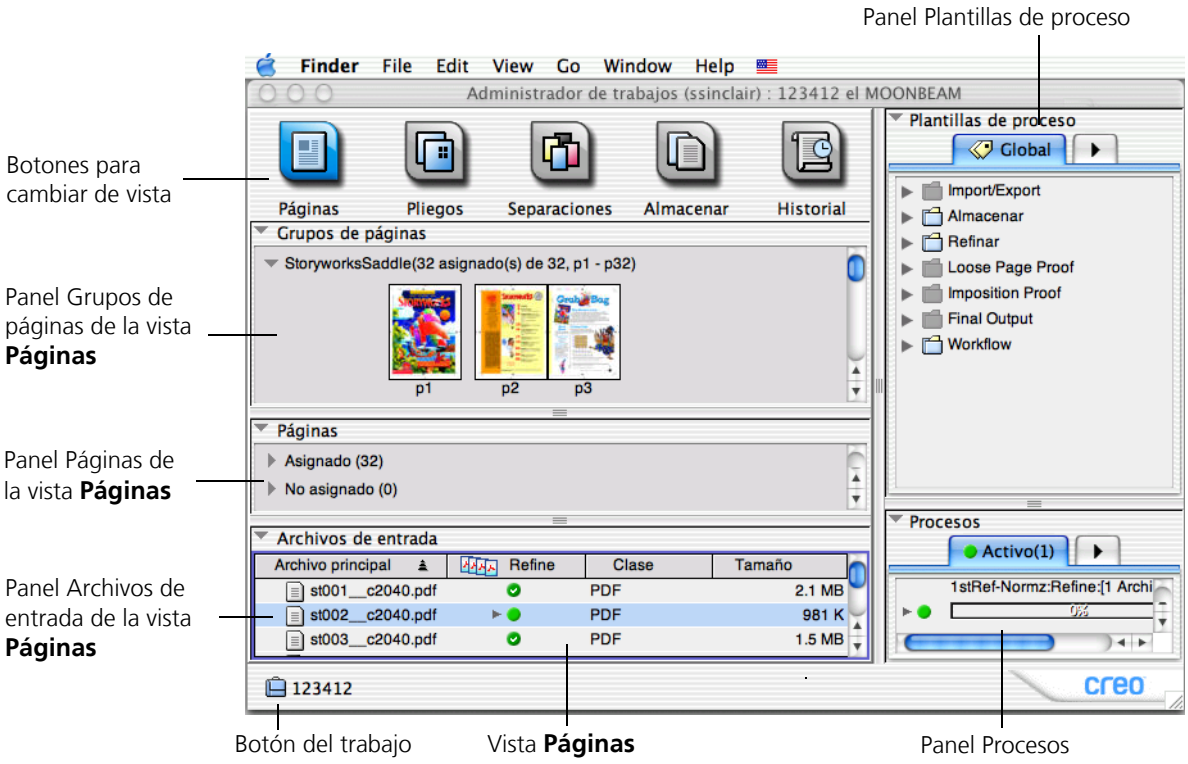


En el Buscador de trabajos, puede crear trabajos, abrirlos y organizarlos en grupos.

El Buscador de trabajos tiene dos vistas: la vista **Trabajos** y la vista **Trabajos previos**. Un trabajo previo es similar a un trabajo, pero se utiliza para gestionar los trabajos exportados o como plantilla para almacenar elementos que se utilizan en más de un trabajo. Véase Creación de trabajos previos en la página 26.

Administrador de trabajos

El Administrador de trabajos se abre al hacer doble clic en un trabajo en el Buscador de trabajos.



El Administrador de trabajos es dónde se trabaja con los trabajos. Los botones que se encuentran a lo largo del margen superior del Administrador de trabajos permiten seleccionar las siguientes vistas:

Páginas: muestra información acerca de los archivos de entrada, las páginas afinadas y los grupos de páginas. Esta vista se utiliza para agregar archivos del cliente, importar planes de imposición, afinar entradas, asignar páginas a grupos de páginas y realizar pruebas de páginas sueltas.

Pliegos: muestra información acerca de los archivos de entrada, las páginas afinadas y los planes de imposición. Puede ver y administrar pliegos, realizar pruebas de imposición y generar salidas finales.

Separaciones: muestra información acerca de las separaciones individuales de un trabajo. Puede ver las separaciones, generar pruebas y generar salidas finales.

Almacenar: enumera todos los archivos que se archivaron con el trabajo. Puede ver el estado de almacenamiento de los archivos del trabajo y efectuar operaciones de archivado, vaciado y recuperación.

Historial: muestra el historial detallado de un trabajo.

Uso de las plantillas de proceso

Una plantilla de proceso es un archivo que contiene un conjunto de opciones y parámetros que indica a Prinergy Connect el modo de llevar a cabo un proceso. Las plantillas de proceso pueden ayudarle a automatizar tareas repetitivas. Puesto que la configuración está predefinida, el uso de las plantillas de proceso ahorra tiempo y proporciona resultados coherentes.

Las plantillas de proceso incluyen:

- Afinado
- Prueba de páginas sueltas (salida)
- Prueba de plan de imposición (salida)
- Salida final
- Importación
- Exportación
- Archivado, vaciado y recuperación (con licencia)

Panel Plantillas de proceso

Todas las plantillas de proceso están enumeradas en el panel Plantillas de proceso del Administrador de trabajos.

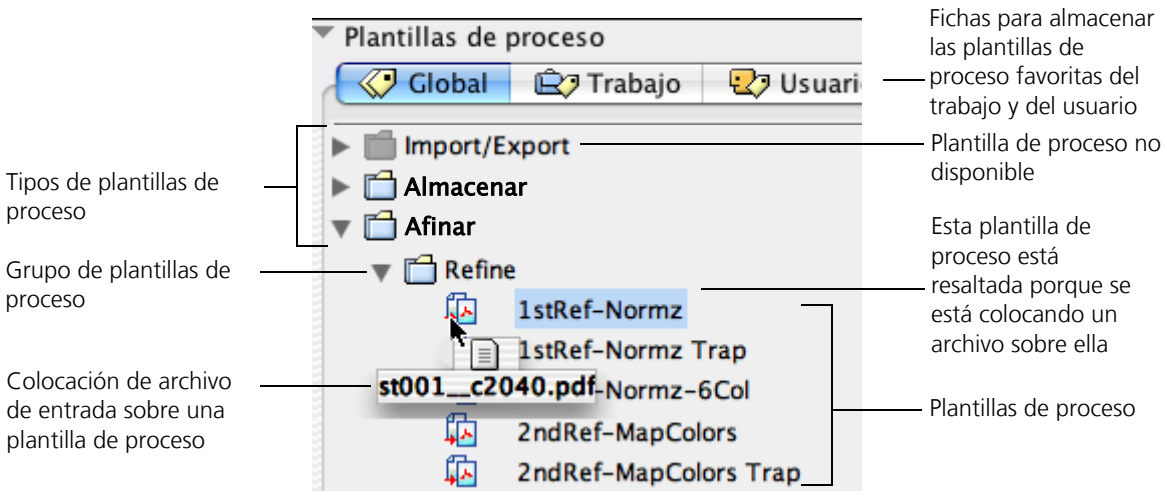
Las plantillas de proceso de Un sistema Prinergy puede tener muchas plantillas de proceso, cada una de ellas adaptada a una determinada situación. Para acceder directamente a sus plantillas de proceso favoritas, agréguelas a las fichas Trabajo o Usuario del panel Plantillas de proceso. Véase Configurar los favoritos de los trabajos y del usuario en la página 16.

Disponibilidad de las plantillas de proceso

Las plantillas de proceso sólo están disponibles cuando se selecciona el elemento al que se le va a aplicar la plantilla de proceso.

Mientras no haya ningún elemento seleccionado, las plantillas de proceso no están disponibles. Aparecen en gris y no pueden iniciarse. Por ejemplo, al abrir por primera vez un trabajo, no hay plantillas de proceso disponibles.

Al seleccionar un elemento, se habilitan las plantillas de proceso apropiadas para dicho elemento. Aparecen en color y se pueden iniciar a partir de los elementos seleccionados. Por ejemplo, al seleccionar un pliego, se habilitan las plantillas de proceso de prueba de imposición.



Inicio de procesos

Una de las tareas más comunes de Workshop es el inicio de procesos. Prácticamente todos los elementos se someten a algún tipo de proceso. Por ejemplo, afinar los archivos de entrada, generar pruebas, realizar fotolitos o planchas y archivar archivos de trabajo.

En general, los procesos se inician seleccionando los elementos que se desea procesar y la plantilla con la que se quieren procesar. Por ejemplo, arrastre un archivo de entrada sobre una plantilla de proceso de afinado.

El panel Plantillas de proceso también incluye plantillas de flujo de trabajo. Si utiliza la automatización basada en reglas, el panel Plantillas de proceso también contiene conjuntos de reglas.

Para iniciar un proceso:

1. Seleccione los archivos.
2. Arrastre la selección al panel Plantillas de proceso y colóquela sobre la plantilla de proceso.



Sugerencia: También puede hacer clic con el botón secundario en la selección y seleccionar la plantilla de proceso en los menús desplegables. O hacer clic con el botón secundario en la plantilla de proceso del panel Plantillas de proceso y seleccionar **Iniciar procesamiento**.

3. En el cuadro de diálogo Iniciar proceso, modifique las opciones que considere oportuno.

   Si lo desea, modifique la plantilla de proceso antes de iniciar el proceso. Para ello, haga clic en **Editar plantilla de proceso**, modifique la plantilla y haga clic en **Aceptar**.
4. Haga clic en **Aceptar** para iniciar el procesamiento.

Personalización de Workshop

Puede personalizar Workshop y la información que muestra.

Configuración de las preferencias de Workshop

Puede controlar la presentación de la información en Workshop modificando las opciones del cuadro de diálogo Preferencias de Workshop.

Dado que Workshop guarda los archivos de preferencias por el ID de conexión a la estación de trabajo, el sistema mantiene las preferencias individuales incluso aunque comparta la estación de trabajo con otros operarios. Si utiliza más de una estación de trabajo, se guarda un archivo de preferencias único en cada estación.

Para abrir el cuadro de diálogo Preferencias de Workshop, seleccione **Editar > Preferencias**.

Visualización como lista o como miniaturas

En las vistas **Páginas** o **Pliegos**, las páginas se pueden ver como una lista o como miniaturas.

Las miniaturas son imágenes RGB de baja resolución de las páginas afinadas. Las miniaturas facilitan la asignación y la eliminación de asignaciones de páginas a un grupo de páginas o un plan de imposición.

Es posible que la vista de lista le resulte más cómoda para trabajar una vez se haya familiarizado con el sistema.

Para cambiar de una vista a otra, en el menú **Ver**, seleccione **como Miniatura** o **como Lista**.

Mostrar y ocultar columnas

El cuadro de diálogo **Columnas visibles** le permite elegir las columnas de información que desea ver en el Buscador de trabajos o en los distintos paneles del Administrador de trabajos.

Para mostrar u ocultar columnas, seleccione **Ver > Columnas visibles**.

Al ejecutar determinados procesos, Prinergy Connect inserta automáticamente columnas con información acerca de los procesos. Véase Comprobación del Administrador de la cola en la página 61.

Ordenar listas por otros criterios

Para ordenar las entradas de una lista por otros criterios, haga clic en otro encabezado de columna.

Por ejemplo, haga clic en el encabezado de columna **Fecha de afinado** para ordenar por la fecha de afinado del archivo.

Hacer clic en los triángulos para mostrar u ocultar listas

Para mostrar una lista, haga clic en el triángulo orientado hacia la derecha ▷. Para ocultarla, haga clic en el triángulo orientado hacia abajo ▽.

Configurar los favoritos de los trabajos y del usuario

Puede colocar las plantillas de proceso que utiliza con más frecuencia en las fichas **Trabajo** y **Usuario** del panel Plantillas de proceso. Las plantillas de proceso de la ficha **Trabajo** están disponibles para todas las personas involucradas en el trabajo. Las plantillas de proceso de la ficha **Usuario** están disponibles sólo para el usuario que las crea para cualquier trabajo. Véase Panel Plantillas de proceso en la página 13.

Para agregar plantillas de proceso a las fichas **Trabajo** o **Usuario**, en el menú **Trabajo**, seleccione **Administrar los favoritos del usuario/trabajo**.

3

Descripción general del flujo de trabajo

Flujo de trabajo normal 18
Flujo de trabajo de importación/exportación típico 21
Etapas opcionales de colores planos 22
Flujo de trabajo de control de versiones 22

Flujo de trabajo normal

Esta sección resume el flujo de trabajo normal de un trabajo en Prinergy Connect.

Creación de un trabajo

1. Cree un trabajo.

   Véase Creación de un trabajo en la página 24.

   Se abre una nueva ventana del Administrador de trabajos correspondiente al trabajo. El trabajo aparece en el Buscador de trabajos, dentro del grupo de trabajos especificado. En la vista **Historial** y el Historial del sistema, puede ver un registro de la acción.

2. Prepare el trabajo.

   Véanse Definición de los atributos del trabajo y el estado del trabajo en la página 28, Edición de colores en la página 29, Gestión de las fuentes en la página 30 y Adición de una ruta de búsqueda de imágenes en la página 31.

Procesamiento de los archivos de entrada

3. Agregue ficheros de entrada al trabajo.

   Véase Adición de archivos de entrada del cliente en la página 34.

   Puede ver los archivos de entrada en el panel Archivos de entrada.

4. Afine los archivos de entrada en páginas PDF independientes.

   Véase Afinado en la página 35.

   Las páginas afinadas se ven en el panel Páginas. También puede ver un registro de la acción en la vista **Historial**.

5. Si fuese necesario, gestione los colores planos.

   Véase Gestión de colores durante el afinado en la página 37.

Pruebas de páginas

6. Genere pruebas de las páginas. Las pruebas pueden verse en la pantalla o imprimirse.

   Véase Generación de pruebas de páginas sueltas en la página 46.

   Puede revisar la prueba. También puede ver un registro de la acción en la vista **Historial**.

7. Apruebe las páginas.

   Véase Aprobación en la página 51.

Imposición

8. Cree o importe una imposición y, si fuese necesario, asígnele páginas.

   Véanse Creación de un plan de imposición en la página 41 y Asignación de páginas a posiciones de páginas en la página 43.

   El plan de imposición se ve en el panel Planes de imposición. Si la imposición tenía posiciones de página asignadas, las páginas del trabajo se asignan automáticamente a las posiciones. También puede ver un registro de la acción en la vista **Historial**.

9. Defina la geometría de página.

   Véase Definición de la geometría de página en la página 44.

10. Ajuste la configuración antes de generar una prueba de imposición.

    Véase Aspectos a tener en cuenta durante la salida en la página 47.

11. Genere una prueba de la imposición. Las pruebas pueden verse en la pantalla o imprimirse.

    Véase Calibrado en la página 49.

    Puede revisar la prueba. También puede ver un registro de la acción en la vista **Historial**.

12. Apruebe las pruebas.

    Véase Aprobación en la página 51.

Realización de fotolitos o planchas

13. Ajuste la configuración antes de generar la salida final.

    Véase Aspectos a tener en cuenta durante la salida en la página 47.

14. Genere la salida en planchas o fotolitos.

    Véase Creación de planchas o fotolitos en la página 52.

    Puede obtener la plancha o el fotolito del dispositivo de salida. También puede ver un registro de la acción en la vista **Historial**.

Archivado

15. Archive el trabajo.

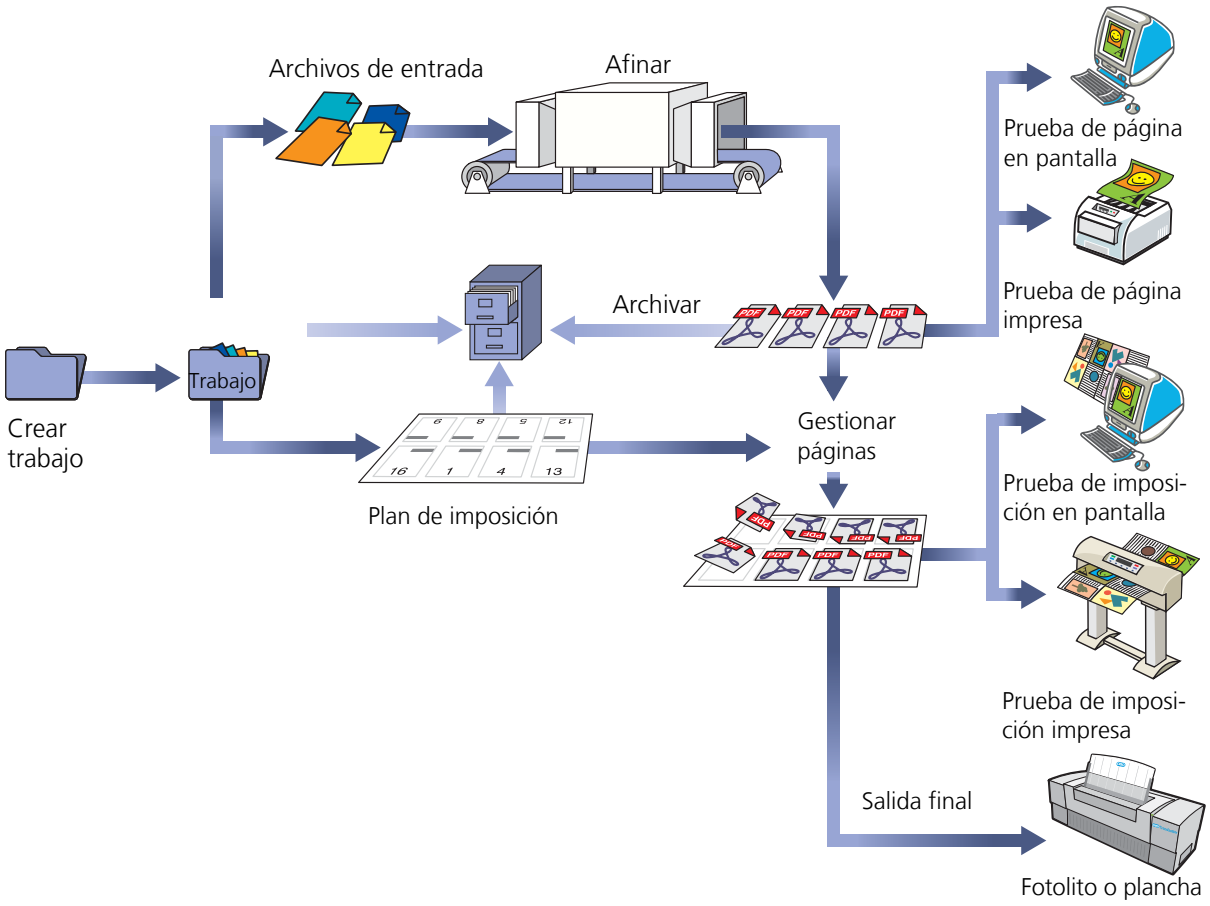
    Véase Archivado de trabajos en la página 54.

    El cambio del estado del trabajo se puede ver en el Buscador de archivos y en la vista **Almacenar**. También puede ver un registro de la acción en la vista **Historial** y en el Historial del sistema.

16. Vacíe el trabajo para liberar espacio en el disco activo.

    Véase Archivado de trabajos en la página 54.

    El cambio del estado del trabajo se puede ver en el Buscador de archivos y en la vista **Almacenar**. También puede ver un registro de la acción en la vista **Historial** y en el Historial del sistema.



Flujo de trabajo de importación/exportación típico

En un flujo de trabajo de importación/exportación típico, un sistema Prinergy crea un trabajo para que otro sistema Prinergy lo imprima.

Este tipo de flujo de trabajo también se denomina radial. Habitualmente, Prinergy Connect o Prinergy Powerpack están en la ubicación central y Prinergy Direct está en la ubicación radial.

El flujo de trabajo de importación/exportación implica las siguientes etapas:

1. En el sistema Prinergy central, cree el trabajo y déjelo listo para generar las pruebas.

   Véanse *Capítulo 4, Creación de un trabajo*, *Capítulo 5, Adición y procesamiento de archivos* y *Capítulo 6, Asignación de páginas*.

2. Genere las pruebas.

   Puede generar pruebas de páginas sueltas y de imposiciones. Las pruebas pueden verse en la pantalla o imprimirse

   Véase *Capítulo 7, Pruebas, planchas y fotolitos*.

3. Exporte el trabajo y envíe el archivo .zip al sistema Prinergy remoto.

   Véase Exportación de trabajos en la página 56.

4. En el sistema Prinergy remoto, importe el archivo .zip.

   Véase Creación de trabajos mediante importación en la página 25.

5. Genere la salida en planchas o fotolitos.

   Véase Creación de planchas o fotolitos en la página 52.

6. En la ubicación central, archive el trabajo.

   Véase Archivado de trabajos en la página 54.

Etapas opcionales de colores planos

Si los archivos de entrada contienen colores planos, es posible que deba realizar algunas operaciones adicionales para cambiar la forma en que se genera la salida de los colores planos.

Prinergy Connect le permite:

- Generar una salida de un color plano como una separación de salida separada
- Convertir un color plano en un color de proceso
- Imprimir un color plano en la misma separación de la salida que otro color plano
- Suprimir un color plano para que no se imprima

Véase Gestión de colores durante el afinado en la página 37.

Flujo de trabajo de control de versiones

Cuando una publicación está destinada a más de una región geográfica, puede tener contenido común y contenido que varíe. Por ejemplo, en las distintas regiones puede haber diferentes precios o direcciones, o texto en otro idioma. Este tipo de trabajo se denomina trabajo de control de versiones, control de versiones regional o de zona.

Prinergy Connect puede aceptar archivos para múltiples versiones y administrar las páginas en un sólo trabajo. El control de versiones puede gestionarse de distintas formas dependiendo de los archivos de origen.



Si desea más información acerca de los flujos de trabajo de control de versiones, consulte la *Guía del usuario del flujo de trabajo de control de versiones regional de Prinergy*.

4 Creación de un trabajo

Creación de un trabajo 24
Creación de un trabajo 24
Definición de los atributos del trabajo y el estado del trabajo 28
Edición de colores 29
Gestión de las fuentes.....30
Adición de una ruta de búsqueda de imágenes 31

Creación de un trabajo

Para crear un trabajo, lleve a cabo las siguientes tareas:

1. Cree un trabajo.

   Véanse Creación de un trabajo en la página 24 y Creación de trabajos previos en la página 26.

2. Defina los atributos y el estado del trabajo.

   Véase Definición de los atributos del trabajo y el estado del trabajo en la página 28.

3. Agregue información sobre los colores, si fuese necesario.

   Véase Edición de colores en la página 29.

4. Agregue una ruta de búsqueda de fuentes, si fuese necesario.

   Véase Gestión de las fuentes en la página 30.

5. Defina una ruta de búsqueda de imágenes, si fuese necesario.

   Véase Adición de una ruta de búsqueda de imágenes en la página 31.

Creación de un trabajo

Para empezar a trabajar, debe crear un trabajo. Puede crear un trabajo completamente nuevo o puede importar un trabajo exportado.

Creación de trabajos nuevos

Para crear un trabajo:

- En el Buscador de archivos, en el menú **Archivo**, seleccione **Nuevo trabajo**.

Uso de un trabajo de plantilla

Al crear un trabajo, puede copiar información de configuración de un trabajo o un trabajo previo existente. El trabajo o trabajo previo existente se denomina trabajo de plantilla.

Puede copiar distintos tipos de información de configuración, como las hot folder y las rutas de búsqueda de imágenes.

Para utilizar un trabajo de plantilla:

- En el cuadro de diálogo Crear trabajo, seleccione **Opciones** y, a continuación, **Trabajo de plantilla**.

Creación de trabajos mediante importación

Puede crear trabajos mediante la importación de un trabajo exportado desde otro sistema Prinergy Connect. La exportación es un archivo .zip. Las plantillas de proceso de importación controlan las opciones de importación.

Puede elegir crear e importar los trabajos de forma manual o hacerlo automáticamente a partir de trabajos previos.

Importación manual de trabajos

Para crear un trabajo e importar manualmente un trabajo exportado, efectúe una de las siguientes operaciones:

- En el Buscador de archivos, en el menú **Archivo**, seleccione **Importar trabajo**.
- Al crear un trabajo, en el cuadro de diálogo Crear trabajo, seleccione **Importar trabajo**.

Importación automática de trabajos mediante hot folders

Prinergy Connect puede crear un trabajo automáticamente cada vez que se coloca un archivo de exportación en una determinada carpeta.

El trabajo se crea en la raíz del servidor en el que reside el trabajo previo y toma su nombre del archivo exportado.

Para definir la importación de un trabajo previo:

1. Cree un trabajo previo. Véase Creación de trabajos previos en la página 26.
2. En el trabajo previo, cree una hot folder y configúrela para que agregue y procese los archivos mediante una plantilla de proceso de importación. Véase Creación de hot folders en la página 27.

Para crear cada trabajo:

➢ Coloque el trabajo exportado en la hot folder.

Importación incremental

También puede importar trabajos parciales a trabajos existentes. Para aceptar un trabajo parcial, debe tomar un trabajo existente y definir una hot folder del tipo agregar y procesar vinculada a una plantilla de proceso ImportIncremental. Al colocar la exportación en la hot folder, Prinergy Connect agrega los archivos importados al trabajo.

También puede agregar archivos de trabajo exportados a un trabajo existente. En el menú **Archivo**, seleccione **Importar Incremental**.

Creación de trabajos previos

Un trabajo previo es similar a un trabajo, pero se utiliza para almacenar elementos que se emplean en varios trabajos.

Los trabajos previos son útiles por las siguientes razones:

- Permiten crear trabajos automáticamente mediante la colocación de trabajos exportados en hot folders de trabajos previos. Véase Creación de un trabajo en la página 24.
- Constituyen una ubicación para recopilar elementos que se utilizan en distintos trabajos como, por ejemplo, logotipos Véase Uso de un trabajo de plantilla en la página 24.
- Permiten cargar archivos a los clientes que utilizan Synapse InSite

Los trabajos previos se pueden ver en la vista **Trabajos previos** del Buscador de trabajos.

Para crear un trabajo previo:

1. En el Buscador de trabajos, haga clic en **Trabajos previos**.
2. En el menú **Archivo**, seleccione **Nuevo trabajo previo**.

Creación de hot folders

Las hot folders automatizan el flujo de trabajo puesto que, al colocar archivos en ellas, realizan operaciones automáticas.

Se pueden crear dos tipos de hot folders: hot folders que sólo agregan archivos a un trabajo y hot folders que además inician un proceso en los archivos agregados.

Cuando una hot folder inicia un proceso en los archivos es porque tiene asociada una plantilla de proceso. Al agregar archivos a la hot folder, Prinergy Connect procesa automáticamente los archivos con arreglo a lo especificado en la plantilla de proceso.

Algunos de los usos comunes de las hot folders son:

- Importar trabajos exportados. Véase Creación de un trabajo en la página 24.
- Agregar y afinar archivos de entrada. Véase Adición de archivos de entrada del cliente en la página 34. Por ejemplo, si escribe PostScript directamente desde un software de autoedición en una hot folder de adición de archivos de entrada, los archivos se agregan automáticamente al trabajo al que está asociada la hot folder.

Para crear hot folders para un trabajo:

1. Abra el trabajo.
2. En el menú **Trabajo**, seleccione **Administrar hot folders**.
3. En el cuadro de diálogo Administrar hot folders para el trabajo, haga clic en **Agregar**.
4. En el cuadro de diálogo Crear hot folder para el trabajo, seleccione una de las siguientes opciones:
   - Si se trata de una hot folder de adición de archivos de entrada, seleccione **Agregar sólo archivos de entrada**.
   - Si se trata de una hot folder de adición y procesamiento de archivos, seleccione **Agregar y procesar archivos**.

5. Si va a crear una hot folder de adición y procesamiento de archivos, busque y seleccione la plantilla de proceso que desea enlazar a la hot folder.
6. Si lo desea, cámbiele el nombre.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Cerrar**.

Puede confirmar que la hot folder se ha creado utilizando un navegador de archivos para desplazarse hasta la carpeta del trabajo.

Definición de los atributos del trabajo y el estado del trabajo

Aunque Prinergy Connect genera automáticamente la mayor parte de la información de los trabajos, es posible definir algunos atributos opcionales. Los atributos de un trabajo pueden definirse durante la creación del trabajo o, posteriormente, desde el Buscador de trabajos. Los atributos de un trabajo incluyen:

- Número máximo de capas (usado en el control de versiones)
- Hora y fecha de vencimiento de prueba y hora y fecha de vencimiento de salida final
- Código del trabajo
- Estado del trabajo, desde Creado hasta Completado
- Habilitar o no el acceso Web para clientes que utilizan Synapse InSite

Para definir los atributos y el estado de un trabajo:

➢ En el Buscador de trabajos, en el menú **Editar**, seleccione **Modificar atributos del trabajo**.

Edición de colores

Prinergy Connect almacena información acerca de los colores planos. Las bibliotecas PANTONE® son una función estándar de Prinergy Connect. Cada biblioteca consta de definiciones de colores para más de 15.000 colores PANTONE.

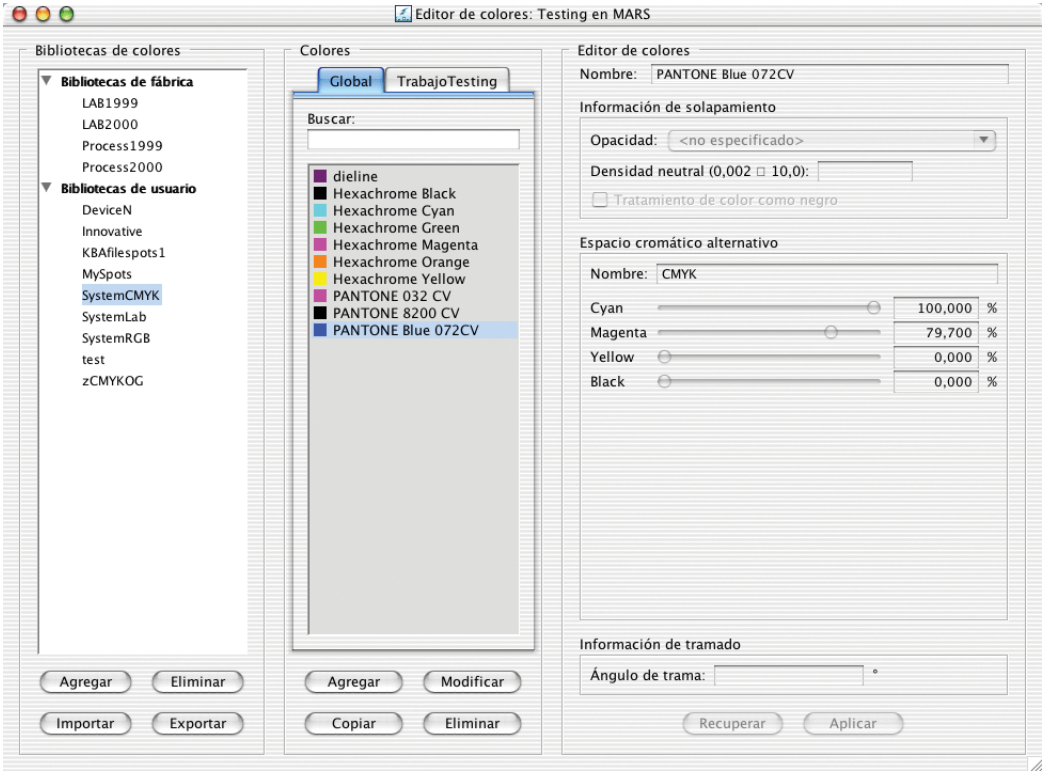
Cada biblioteca de colores se asocia a un espacio cromático, como RGB, CMYK, o L*a*b, que posteriormente se asocia a un perfil ICC.

Al agregar un archivo a Prinergy Connect y afinarlo, Prinergy Connect reconoce el nombre de color PANTONE, lo compara con el color PANTONE de la biblioteca PANTONE y utiliza la receta de colores almacenada en ella.

Puede reemplazar la definición de un color PANTONE en Prinergy Connect de forma global o por trabajo.

Para agregar una definición de color:

➢ En el menú **Herramientas**, seleccione **Editor de colores**.



Gestión de las fuentes

Las fuentes deben estar incrustadas en los archivos de entrada. Si no hay fuentes incrustadas en los archivos de entrada, es necesario incrustar la información de fuentes para el proceso de afinado. Para hacerlo, las fuentes deben estar en formato PFA, que no es uno de los formatos estándar proporcionados por los proveedores de fuentes.

Si las fuentes ya están incrustadas en los archivos de entrada, o si sólo hacen referencia a las 193 fuentes básicas de Adobe que se incluyen con Prinergy Connect en formato PFA, no necesitará utilizar el conversor de fuentes ni definir una ruta de búsqueda de fuentes.

Si no es así, utilice primero un conversor de fuentes para convertir las fuentes al formato PFA y agregarlas a Prinergy Connect y, a continuación, agregue una ruta de búsqueda de fuentes al trabajo de Prinergy Connect. Hágalo antes de afinar los archivos de entrada.

El conversor de fuentes contiene dos fichas: la ficha **Global** y la ficha **Trabajo**. Las fuentes de la ficha **Global** se almacenan en el servidor principal y están disponibles para todos los trabajos. Las fuentes de la ficha **Trabajo** se almacenan en la carpeta de trabajo y sólo están disponibles para el trabajo en cuestión.

La ruta de búsqueda de fuentes especifica la ubicación de las fuentes. Al crear un trabajo puede copiar la ruta de búsqueda de fuentes de un trabajo existente o bien se puede definir la ruta más adelante, en el Administrador de trabajos.

Para convertir fuentes:

- En el menú **Herramientas**, seleccione **Conversor de fuentes**.

Para definir la ruta de búsqueda de fuentes:

- En el Administrador de trabajos, en el menú **Trabajo**, seleccione **Ruta de búsqueda de fuentes**.

Adición de una ruta de búsqueda de imágenes

Si desea sustituir imágenes de alta resolución por imágenes de baja resolución mediante OPI, debe introducir una ruta de búsqueda de imágenes para el trabajo de modo que Prinergy Connect pueda encontrar los archivos de imágenes.

Al crear el trabajo, puede copiar la ruta de búsqueda de imágenes de un trabajo existente o bien definir la ruta más adelante, en el Administrador de trabajos. Debe definir la ruta de búsqueda de imágenes antes de afinar los archivos de entrada.

Para definir la ruta de búsqueda de imágenes:

- En el Administrador de trabajos, en el menú **Trabajo**, seleccione **Ruta de búsqueda de imágenes**.

5

Adición y procesamiento de archivos

Adición de archivos de entrada del cliente....34
Afinado....35
Consideraciones para el afinado....36

Adición de archivos de entrada del cliente

Una vez creado el trabajo, puede agregar archivos del cliente desde cualquier servidor o disco que Prinergy Connect pueda leer.

Nota: Si ha importado un trabajo, no es necesario agregarle archivos de entrada.

Los archivos de entrada se pueden agregar manualmente mediante el elemento de menú **Agregar archivos de entrada** o automáticamente mediante una hot folder. No se pueden agregar archivos arrastrándolos al Administrador de trabajos desde un explorador de archivos.

También puede elegir procesar los archivos de entrada en el momento en que los agrega o posteriormente.

Para agregar archivos de entrada de forma manual:

1. En el Administrador de trabajos, en el menú **Archivo**, seleccione **Agregar archivos de entrada**.
2. Desplácese hasta la ubicación de los archivos y seleccione los que desee agregar.
3. Si desea procesar los archivos de entrada en el momento de agregarlos, seleccione **Procesar los archivos seleccionados con la plantilla de proceso** y, a continuación, seleccione una plantilla de proceso.

Para agregar archivos de entrada automáticamente mediante una hot folder:

1. Cree una hot folder para el trabajo. Véase Creación de hot folders en la página 27.
2. Opcional. Configure la hot folder para que procese los archivos y seleccione la plantilla de proceso que desea utilizar.
3. Con un explorador de archivos, arrastre y copie los archivos de entrada desde su ubicación original a la hot folder situada en **<carpeta de trabajo>\HotFolders**.

   También puede imprimir un archivo de entrada directamente desde el software creativo en la hot folder.

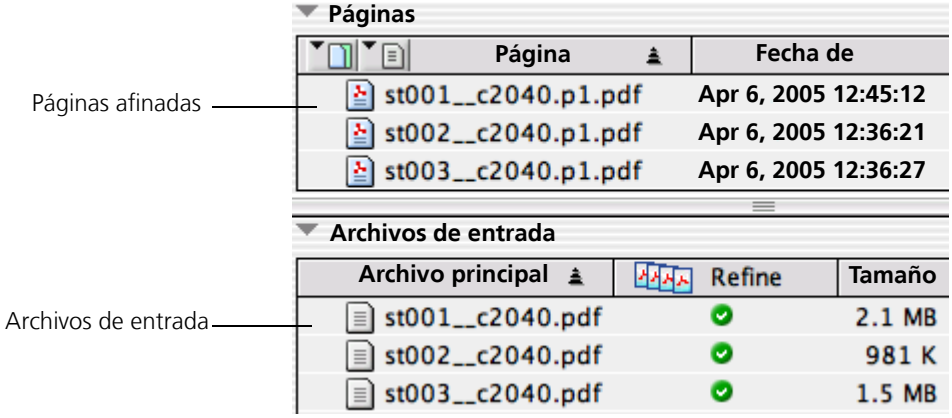
Afinado

Utilice el proceso de afinado para convertir los archivos de entrada en archivos PDF independientes que contengan fuentes e imágenes incrustadas.

Es necesario realizar el proceso de afinado al menos una vez para normalizar los archivos. Puede realizar el primer afinado en el momento de agregar los archivos de entrada al trabajo o posteriormente.

En las situaciones que se indican a continuación, es preciso repetir el proceso de afinado varias veces:

- Si abre los archivos PDF del panel Páginas y realiza modificaciones en Acrobat, debe afinar las páginas.
- Si edita un archivo de entrada en el software original, debe volver a afinarlo. Al hacerlo, se reemplaza el archivo PDF correspondiente del panel Páginas.
- Si desea gestionar los colores, debe afinar las páginas en el panel Páginas. Véase Gestión de colores durante el afinado en la página 37.



Para afinar los archivos de entrada:

1. En el panel Archivos de entrada, seleccione uno o más archivos de entrada.
2. Arrastre los archivos al panel Plantillas de proceso y colóquelos sobre una plantilla de proceso de afinado.
3. En el cuadro de diálogo Iniciar proceso, haga clic en **Aceptar**.

Si desea más información acerca del inicio de procesos, consulte Inicio de procesos en la página 14.

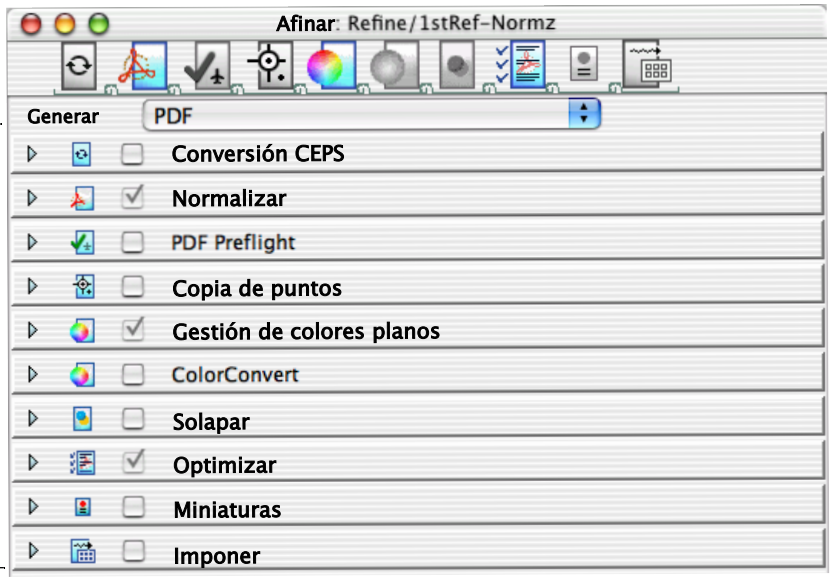
Consideraciones para el afinado

Al afinar, debe tener en cuenta lo siguiente:

- Todos los parámetros de la plantilla de proceso de afinado
- Asignación de colores a través del cuadro de diálogo Asignación de colores

Plantillas de procesos de afinado

La plantilla de proceso de afinado controla cómo afinar los trabajos y los pasos opcionales que se ejecutan. En la plantilla de proceso de afinado, cada paso tiene su propia sección.



Secciones de la plantilla de proceso de afinado

La plantilla de proceso de afinado consta de las siguientes secciones:

- La sección **Conversión CEPS** define el modo en que Prinergy Connect toma los archivos de entrada CT/LW y TIFF/IT-P1 y generar archivos PDF.
- La sección **Normalizar** controla la conversión de archivos PostScript y EPS en archivos PDF que Prinergy Connect pueda procesar.
- La sección **PDF Preflight** define el perfil utilizado para comprobar los errores y define cómo tratar dichos errores. PDF Preflight es una función que requiere licencia.
- La sección **Copia de puntos** define cómo Prinergy Connect gestiona los archivos de copia de puntos. Puede definir el valor que desee para la resolución de los archivos de copia de puntos con el objetivo, por ejemplo, de respetar la resolución del dispositivo de salida.

- La sección **Gestión de colores planos** define si Prinergy Connect convierte los colores planos en colores de proceso y si Prinergy Connect utiliza las definiciones de color incrustadas en el archivo o las especificadas en las bibliotecas de colores.
- La sección **ColorConvert** define el modo en que Prinergy Connect gestiona las sobreimpresiones y utiliza los perfiles ICC para transformar los datos de colores del espacio cromático de entrada al espacio cromático de salida.
- La sección **Solapar** de la plantilla de proceso de afinado determina cómo gestiona Prinergy Connect el solapamiento de los archivos de entrada. Puede ver los solapamientos en Creo PDF Trap Viewer y ajustarlos en Creo PDF Trap Editor. También puede crear solapamientos directamente en el software creativo.
- La sección **Optimizar** define el modo en que Prinergy Connect optimiza las imágenes de alta resolución de los archivos de entrada y si genera o no versiones alternativas de baja resolución de las imágenes.
- La sección **Miniatura** define si Prinergy Connect genera o no miniaturas durante el proceso de afinado.
- La sección **Imponer** define cómo gestiona Prinergy Connect automáticamente la imposición tras el proceso de afinado.

Gestión de colores durante el afinado

Tras el primer afinado, puede gestionar los colores efectuando otro afinado.

Para efectuar otro afinado, seleccione las páginas afinadas y, a continuación, seleccione **Asignaciones de colores** en el cuadro de diálogo Iniciar proceso.

En el cuadro de diálogo Asignaciones de colores, puede agregar alias de nombres de colores, asignar unos colores a otros, especificar el orden de impresión de los colores y agregar o editar las definiciones de color específicas del trabajo. Si los archivos de entrada contienen colores planos y no desea generar la salida de todos ellos, puede reducir los colores planos asignándolos a colores de proceso.

También puede controlar el modo en que se gestionan los colores en la sección **Gestión de colores planos** de la plantilla de proceso de afinado.

Para ver información sobre los colores, agregue la columna **Colores de página** al panel Páginas de las vistas **Páginas** o **Separaciones**.

6

Asignación de páginas

Uso de los grupos de páginas y las imposiciones 40
Adición de un grupo de páginas 40
Creación de un plan de imposición 41
Asignación de páginas a posiciones de páginas 43
Definición de la geometría de página 44

Uso de los grupos de páginas y las imposiciones

Prinergy Connect separa el contenido de la página de la imposición, lo que permite al usuario tomar decisiones acerca de la imposición en fases avanzadas del ciclo de trabajo. Puede crear un trabajo, agregar los archivos de contenido al trabajo, determinar el orden de las páginas y crear pruebas de páginas antes de determinar los requisitos de imposición. Esto significa que el trabajo puede prepararse antes de tomar la decisión de prensa, o que puede cambiarse la prensa poco antes de realizar la salida final.

Asimismo, el uso grupos de páginas le permite puede vincular un grupo de archivos de contenido a más de un plan de imposición, lo cual permite generar la salida de los mismos datos de página fácilmente con distintos diseños de imposición. Esto significa que puede enviar la salida al dispositivo más adecuado sin tener que reasignar las páginas. Por ejemplo, puede enviar las páginas de cubierta a un dispositivo y el contenido del cuerpo a otro.

Adición de un grupo de páginas

Las páginas se asignan a posiciones de página dentro de un grupo de páginas antes o después de haber registrado y vinculado un plan de imposición al grupo de páginas. Puede modificar el plan de imposición vinculado sin que ello surta efecto sobre las asignaciones de posiciones de páginas, y también puede volver a asignar posiciones de páginas o reemplazar el contenido de las páginas de los grupos de páginas sin que ello afecte a la imposición. Una página dada se puede asignar a más de una posición de página.

Prinergy Connect agrega automáticamente un grupo de páginas al importar un plan de imposición, pero también es posible agregarlo manualmente.

Los grupos de páginas que son independientes de los planes de imposición permiten realizar cambios de impresión de última hora y generar la salida de diferentes partes de los trabajos en distintos dispositivos.

Normalmente, es necesario agregar un grupo de páginas independiente por cada pliego que vaya a imprimirse de forma diferente a los demás; por ejemplo en otra carga de papel. Por ejemplo, podría agregar un grupo de páginas para la cubierta de una publicación y otro grupo para las páginas interiores.

Para agregar un grupo de páginas:

- En el Administrador de trabajos, en el menú **Archivo**, seleccione **Agregar grupo de páginas**.

Creación de un plan de imposición

Cree una imposición en un software, como Preps o Pandora, que pueda guardarla como archivo de nota de trabajo portátil de Adobe (.jt).

Al importar la imposición a Workshop, aparece en el panel Planes de imposición del Administrador de trabajos. Si está completa, tiene páginas asignadas. Si está incompleta, puede realizar las asignaciones. Véase Asignación de páginas a posiciones de páginas en la página 43.

Creación de una imposición con software integrado

Preps se puede integrar con Prinergy Connect, lo cual permite iniciarlo desde Workshop e importar automáticamente la imposición resultante desde Preps a Workshop.

Para obtener información acerca de la integración de Preps con Prinergy Connect, consulte la documentación de integración de Preps.

Para crear una imposición con software Preps integrado:

1. En Workshop, realice las siguientes acciones:
   a. Defina un trabajo, agréguele archivos de entrada y afine las páginas.

      Véanse *Capítulo 4, Creación de un trabajo* y *Capítulo 5, Adición y procesamiento de archivos.*
   b. En el menú **Archivo**, seleccione **Crear imposición**.
   c. En el cuadro de diálogo Modificar imposición, haga clic en **Aceptar**.
   d. En el cuadro de diálogo Iniciar proceso, haga clic en **Aceptar**.

      Preps se inicia.
2. En Preps, realice las siguientes acciones:
   a. Cree una imposición.

      Defina la documentación de Preps.
   b. Opcional. Asigne las páginas.
   c. Guarde la imposición.

      La imposición aparece automáticamente en Workshop.

Creación de una imposición e importación manual

Cree la imposición en Preps y, a continuación, impórtela a Prinergy Connect.

Para crear e importar una imposición:

1. En Workshop, cree un trabajo, agréguele archivos de entrada y afine las páginas.

   Véanse *Capítulo 4, Creación de un trabajo* y *Capítulo 5, Adición y procesamiento de archivos.*

2. En Preps u otro software de imposición, lleve a cabo las siguientes acciones:

   a. Cree una imposición.

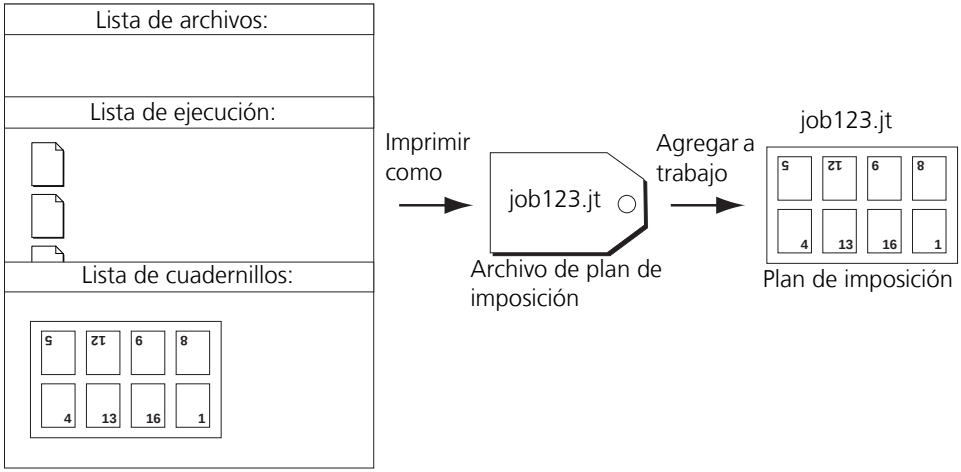
      Consulte la documentación del software de imposición.

   b. Opcional. Asigne las páginas.

   c. Guarde la imposición.

3. En Workshop, realice una de las siguientes acciones:

   - Cree una hot folder para el trabajo y asóciela a una plantilla de proceso de importación. Coloque la imposición en la hot folder.
   - En el menú **Archivo**, seleccione **Importar imposición**.



Asignación de páginas a posiciones de páginas

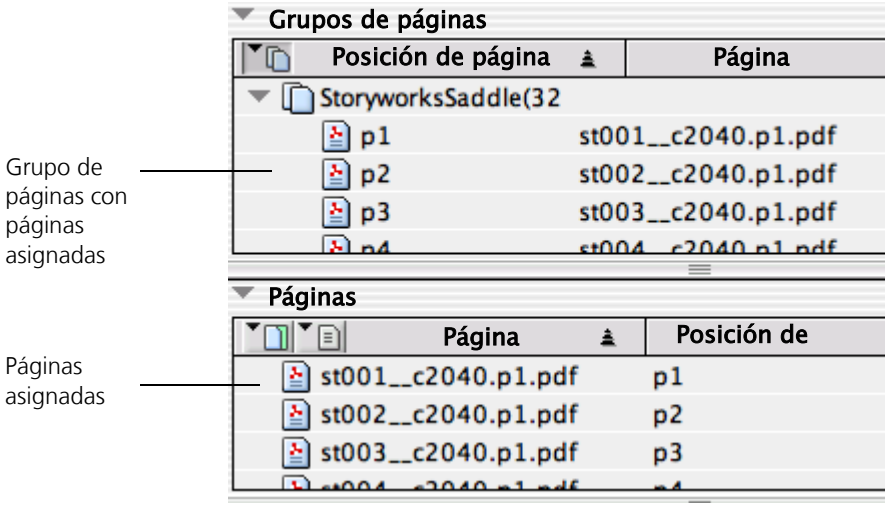
Puede asignar páginas a posiciones del grupo de páginas o de la imposición. Las asignaciones del grupo de páginas crean asignaciones en el plan de imposición correspondiente y viceversa.

Sólo es preciso efectuar asignaciones en las situaciones que se describen a continuación:

- Las asignaciones no se han realizado ya en un software de imposición integrado, como Preps.
- Quiere volver a utilizar una imposición existente en un contexto nuevo.

Puede realizar las asignaciones de una de las siguientes maneras:

- Arrastrando las páginas sobre posiciones de páginas del grupo de páginas (ver **como Miniaturas** sólo).
- Seleccionando las páginas y, a continuación, seleccionando **Editar > Asignar páginas a posiciones de páginas**.



Definición de la geometría de página

Puede agregar la configuración de la geometría de página a las páginas PDF de varias formas.

- Prinergy Connect aplica automáticamente los desplazamientos de las marcas de registro incluidos en los PostScript generados desde Adobe PageMaker® y en los archivos QuarkXPress.
- Utilice el cuadro de diálogo Definir geometría de páginas en Prinergy Connect para controlar el tamaño de recorte, el desplazamiento, la escala y la orientación. Este método puede usarse cuando se conocen las medidas que se desean aplicar.
- Utilice Prinergy Geometry Editor (Editor de geometría), un plug-in de Creo para Acrobat que le permite definir visualmente el tamaño de recorte de las páginas.
- Utilice un archivo APA para definir automáticamente la geometría de página al final de proceso de afinado.

Para definir la geometría de una página:

1. Seleccione una página en el panel Páginas de las vistas **Páginas** o **Pliegos.**
2. En el menú **Editar**, seleccione **Definir geometría de páginas.**

7

Pruebas, planchas y fotolitos

Creación de pruebas, planchas y fotolitos 46
Generación de pruebas de páginas sueltas 46
Aspectos a tener en cuenta durante la salida.....47
Generación de pruebas de imposición.....49
Otras formas de imprimir pruebas 50
Aprobación.....51
Creación de planchas o fotolitos 52

Creación de pruebas, planchas y fotolitos

Puede generar pruebas de páginas, imposiciones, superficies o separaciones.

En Prinergy Connect, puede generar pruebas de cualquiera de las siguientes maneras:

- Pruebas de páginas individuales, no impuestas, mediante las plantillas de proceso de salida de páginas sueltas
- Pruebas de superficies o imposiciones mediante las plantillas de proceso de salida de pruebas de imposición
- Mediante otros métodos que no requieran generar pruebas impresas

Durante el proceso de impresión de pruebas, puede aprobar o rechazar páginas individuales, superficies o imposiciones.

Tras revisar las pruebas, puede generar la salida final en forma de planchas o fotolitos.

Durante la generación de pruebas o la salida final, puede:

- Gestionar el color de las salidas
- Agregar marcas
- Configurar el calibrado
- Configurar la trama

Generación de pruebas de páginas sueltas

Utilice la plantilla de proceso de salida de páginas sueltas para generar la salida de páginas no impuestas a modo de prueba en un dispositivo disponible. La plantilla de proceso de salida de páginas sueltas controla el diseño de las páginas no impuestas en el soporte de salida.

No es preciso asignar páginas a un grupo de páginas ni agregar una imposición para poder generar pruebas de páginas sueltas.

Si el trabajo tiene más colores planos de los que admite el dispositivo de impresión de pruebas, reduzca el número de colores planos en el cuadro de diálogo Salida de colores. A este cuadro de diálogo se accede haciendo clic en el botón **Asignación de colores** del cuadro de diálogo Iniciar proceso.

Para generar pruebas de páginas sueltas:

1. Seleccione las páginas en el panel Páginas de la vista **Páginas**.
2. Arrastre los elementos seleccionados sobre una plantilla de proceso de prueba de páginas sueltas del panel Plantillas de proceso.

   Si desea más información, consulte Inicio de procesos en la página 14.

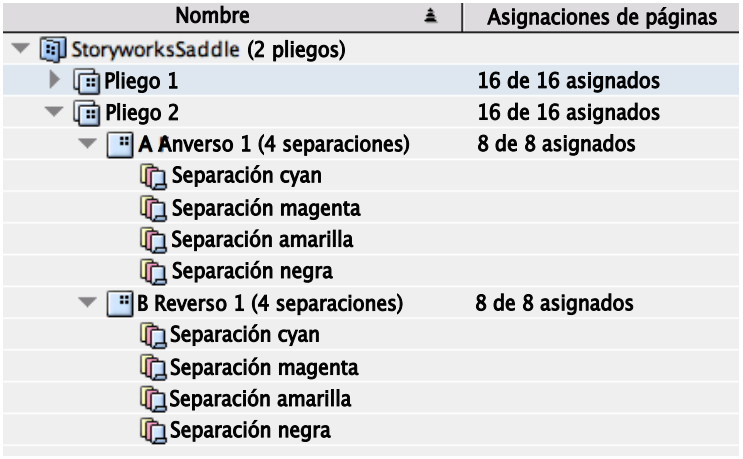
Aspectos a tener en cuenta durante la salida

Al generar pruebas o salidas finales de imposición, debe tener en cuenta lo siguiente:

- Separaciones cromáticas
- Marcas
- Calibrado
- Trama

Separaciones de color

Puede comprobar las separaciones cromáticas en la vista **Separaciones**.



Marcas

Las marcas son textos o imágenes que se imprimen en la hoja de impresión o en el material de salida junto con el contenido de la página. Las marcas suelen contener información acerca de la salida. Por ejemplo, una marca puede ser una barra de exposición o el nombre del trabajo. Además, suelen utilizarse con frecuencia para las etiquetas de aprobación del cliente.

Las marcas pueden utilizarse como marca de página o como marca de hoja. No obstante, las marcas de páginas deben contener información específica de las páginas, puesto que están colocadas en todas ellas. Las marcas de hoja deben contener información de interés para toda la hoja o el material, porque se colocan una única vez en el material. Las marcas de páginas se pueden colocar en pruebas de páginas sueltas y las marcas de hoja en todos los tipos de salida.



Puede agregar marcas a las salidas de las formas que se describen a continuación:

- Mediante un archivo de marcas de imposición: agregue las marcas a la imposición con un software de imposición como Preps y, a continuación, importe la imposición y su archivo de marcas a Prinergy Connect.
- Mediante la configuración de la plantilla de proceso: especifique la posición y la ruta de archivo de una marca en la plantilla de proceso de salida.

Calibrado

Al generar salidas, la calibración se controla en la sección **Calibrado y trama** de la plantilla de proceso de salida.

El calibrado es necesario para controlar los tonos en la hoja de impresión. Los valores tonales pueden cambiar durante el proceso de reproducción de impresión debido a la ganancia de punto, cuando el tamaño de los puntos de semitonos cambia. El calibrado permite manipular el tamaño exacto de los puntos en las planchas de impresión, a fin de controlar el equilibrio de grises y la saturación de los tonos en la hoja de impresión. Para crear, aplicar y gestionar curvas de calibrado que controlen la reproducción tonal en la prensa, puede utilizar el software Harmony.



Si desea más información acerca de Harmony, consulte la *Guía del usuario de Harmony*.

Tramado

Al generar salidas, el calibrado se controla en la sección **Calibrado y trama** de la plantilla de proceso de salida.

También puede especificar la información de trama de estas formas:

- Incluir la información de trama en el archivo PDF generado por otro software
- Especificar la información de trama en la plantilla de proceso de salida
- Especificar la información de trama mediante el plug-in de Prinergy DotShop para Acrobat

Generación de pruebas de imposición

Después de importar un plan de imposición a un trabajo y asignar páginas a un grupo de páginas vinculado al plan, se pueden crear pruebas de imposición en un sistema de pruebas para ver el resultado.

Para generar pruebas de imposición, utilice la plantilla de proceso de prueba de planes de imposición.

Para generar pruebas de imposición:

1. Seleccione el pliego en el panel Planes de imposición de la vista **Separaciones**.
2. Arrastre la selección sobre una plantilla de proceso de pruebas de imposición del panel Plantillas de proceso.

   Si desea más información, consulte Inicio de procesos en la página 14.
3. En el cuadro de diálogo Iniciar proceso, haga clic en **Aceptar**.

Otras formas de imprimir pruebas

También puede generar pruebas con otros métodos que no requieran generar pruebas impresas.

Adobe Acrobat

Adobe Acrobat proporciona una forma rápida de ver archivos PDF sin tener que generar pruebas. Tras afinar los archivos de entrada, visualice los archivos PDF haciendo doble clic en el panel Páginas de la vista **Páginas**.

Puede utilizar plug-ins de Creo para visualizar solapamientos, ver separaciones y acelerar la visualización. Si desea más información, consulte Línea de productos Prinergy en la página 4.

Publicar en un archivo PDF

Utilice la opción Publicar en PDF para enviar páginas a uno o más archivos PDF de una carpeta concreta.

Software Virtual Proofing System

Puede utilizar Creo Virtual Proofing System para generar una prueba en pantalla de un trabajo en el equipo cliente. Puede visualizar páginas individuales o impuestas. Utilice Virtual Proofing System para comprobar el respaldo, las mediciones de medianiles, las sangres, los registros, las marcas, las separaciones cromáticas, los solapamientos y el diseño.

Para generar una prueba virtual, seleccione los elementos que desea probar e inicie una plantilla de proceso configurada para la impresión de pruebas virtuales.



Si desea información acerca del uso de Virtual Proofing System, consulte la *Guía del usuario de Virtual Proofing System*.

Aprobación

Utilice la aprobación para indicar si los elementos están listos para pasar al siguiente paso del flujo de trabajo.

Aprobación de páginas del cliente

Cada página puede tener un estado de aprobación.

Este estado le ayuda a trabajar con los clientes que utilizan Synapse InSite. El estado también puede ayudar a reducir los errores al impedir la afinación o generación de salidas.

Control del procesamiento

Según la configuración que se haya establecido en Prinergy Administrator, el estado de aprobación del cliente puede influir en que sea posible o no ejecutar determinados procesos:

- Es posible que no pueda afinar las páginas que tengan el estado Aprobado.
- Es posible que no pueda generar salidas mediante las plantillas de proceso de pruebas impuestas o las plantillas de proceso de salida final cuando las páginas utilizadas en le superficie o el pliego tienen el estado Rechazado.
- Es posible que no pueda generar salidas mediante las plantillas de proceso de pruebas impuestas o las plantillas de proceso de salida final a menos que todas las páginas utilizadas en la superficie o el pliego estén definidas con los estados Aprobado o Aprobación no necesaria.

Puede ver el estado de aprobación del cliente en Workshop de los siguientes modos:

- Obteniendo información acerca de la página.

  Véase Obtención de información acerca de trabajos y elementos en la página 60.

- Mostrando columnas para que la columna **Aprobación del cliente** aparezca en el panel Páginas de las vistas **Páginas** o **Pliegos**.

  Véase Mostrar y ocultar columnas en la página 16.

Aprobación de pruebas

Puede registrar la aprobación o el rechazo de todas las pruebas que cree. Por ejemplo, si imprime una prueba de contenido para un cliente, puede indicar su aprobación antes de realizar una prueba contractual. Para poder aprobar la prueba, debe generarla.

Las aprobaciones de pruebas sirven únicamente como información interna. No están visibles para los clientes a través de Synapse InSite ni tienen influencia alguna en las acciones que se pueden realizar en Workshop.

Tras definir el estado de aprobación, en la columna correspondiente al proceso de prueba aparecerá un icono de aprobación  o rechazo .

Creación de planchas o fotolitos

Para crear planchas o fotolitos, utilice una plantilla de proceso de salida final. La plantilla de proceso que seleccione contiene las opciones que determinan el resultado.

Para crear fotolitos o planchas:

1. Seleccione el pliego en el panel Planes de imposición de la vista **Pliegos**.
2. Arrastre los elementos seleccionados sobre una plantilla de proceso de salida final del panel Plantillas de proceso.

   Si desea más información, consulte Inicio de procesos en la página 14.
3. En el cuadro de diálogo Iniciar proceso, haga clic en **Aceptar**.

8

Administración de archivos

Archivado de trabajos 54
Finalización de trabajos 55
Destrucción de trabajos.....55
Exportación de trabajos.....56

Archivado de trabajos

Tras terminar un trabajo, archive los archivos del trabajo y, a continuación, vacíelos para liberar espacio en el disco. Si posteriormente necesita los archivos, podrá recuperarlos.

Puede archivar, vaciar y recuperar trabajos sólo si tiene licencia para Archiver en el sistema.

El archivado, el vaciado y la recuperación de los archivos de un trabajo se controlan mediante las plantillas de proceso de archivado, vaciado y recuperación.

Por regla general, los archivos de un trabajo se pueden archivar y vaciar inmediatamente después de imprimir el trabajo, aunque dichas tareas se pueden realizar en cualquier momento.

Al archivar un trabajo completo, Prinergy Connect archiva todos los archivos de la carpeta del trabajo y todos los archivos agregados al trabajo que residan en otros volúmenes de entrada. Al vaciar el trabajo más adelante, se elimina la carpeta del trabajo completa de su volumen original, pero los archivos de entrada que residan en otro volumen de entrada no se vacían, permanecen en su ubicación actual.

Para archivar, vaciar y recuperar archivos concretos o el trabajo completo, utilice el Administrador de trabajos. Para archivar varios trabajos, utilice el Buscador de trabajos.

Para archivar un trabajo:

1. En el Administrador de trabajos, seleccione el botón del trabajo situado en el margen inferior de la ventana.
2. Arrastre la selección sobre una plantilla de proceso de archivado del panel Plantillas de proceso.

   Si desea más información, consulte Inicio de procesos en la página 14.
3. En el cuadro de diálogo Iniciar proceso, haga clic en **Aceptar**.



Si desea más información acerca del archivado, consulte la *Guía de administración del sistema Prinergy*.

Visualización de información de archivado

Después de archivar, utilice la vista **Almacenar** del Administrador de trabajos para ver la información de archivado de los archivos de un trabajo.

Puede visualizar información sobre los medios de almacenamiento extraíbles del sistema a través del Administrador de medios, al que puede acceder desde el menú **Herramientas**.

Finalización de trabajos

Un trabajo o trabajo previo puede tener el estado Completado para indicar que está inactivo. Puede definir el estado de un trabajo o un trabajo previo como Completado de forma manual desde el Buscador de trabajos o de forma automática como parte del vaciado de un trabajo completo. Véase Definición de los atributos del trabajo y el estado del trabajo en la página 28.

Destrucción de trabajos

Al destruir un trabajo, éste se elimina totalmente del sistema y no es posible recuperarlo.



Atención: Destruya un trabajo sólo si nunca va a volver a necesitarlo. Si cree que es posible que vuelva a necesitar imprimirlo, archívelo y vacíelo.

Exportación de trabajos

Si desea enviar el trabajo o parte del trabajo a un sistema Prinergy remoto, exporte el trabajo. Prinergy Connect crear un archivo .zip que contiene muchos elementos del trabajo. El historial del trabajo y los archivos de entrada originales no se transfieren al archivo zip.

Las plantillas de proceso de exportación controlan las opciones de exportación, como la ubicación de los archivos exportados.

Para exportar un trabajo:

- En el Buscador de trabajos, seleccione el trabajo y, en el menú **Archivo**, seleccione **Exportar trabajo**.
- En el Administrador de trabajos, en el menú **Archivo**, seleccione **Exportar trabajo**.

Exportaciones parciales

Un trabajo parcial exportado es un pliego con las páginas asignadas y una nota de trabajo de imposición. En un centro, se pueden exportar gradualmente partes de un trabajo mientras que en otro, se recompone gradualmente el trabajo mediante una importación incremental a un trabajo existente en el Administrador de trabajos.

Para exportar un trabajo parcial:

1. En la vista **Pliegos**, seleccione uno o varios pliegos.
2. En el menú **Archivo**, seleccione **Exportar trabajo (incremental)**.

9

Control de trabajos

Comprobación de procesos activos 58
Obtención de información acerca de trabajos y elementos 60
Comprobación del Administrador de la cola 61
Comprobación del historial de trabajo 61
Comprobación del historial del sistema 62

Comprobación de procesos activos

Puede ver información acerca de los procesos activos en las siguientes áreas:

- Panel Procesos
- Columnas dinámicas
- Cuadro de diálogo Información de proceso

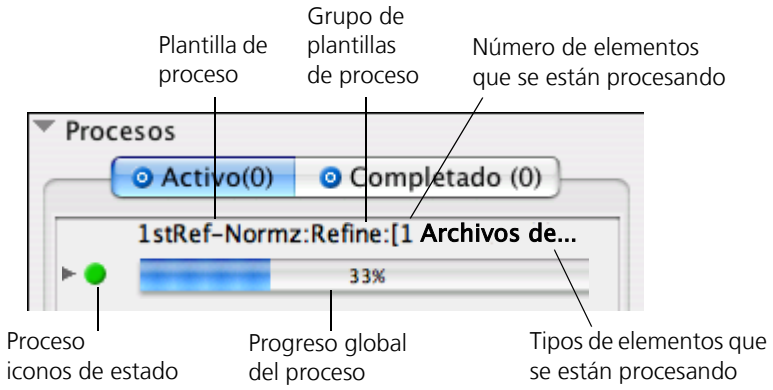
Panel Procesos

Al empezar a procesar un elemento, el proceso activo se muestra en el panel Procesos. Este panel, visible en todas las vistas del Administrador de trabajos, contiene una lista de todos los procesos activos y completados correspondientes a un determinado trabajo.

El panel Procesos está formado por dos fichas:

- **Activo**: muestra los procesos en curso.
- **Completado**: muestra todos los procesos que han finalizado satisfactoriamente, con advertencias o errores, que han fallado o se han detenido antes de finalizar.

De forma predeterminada, los procesos aparecen en el panel Procesos en el siguiente formato:

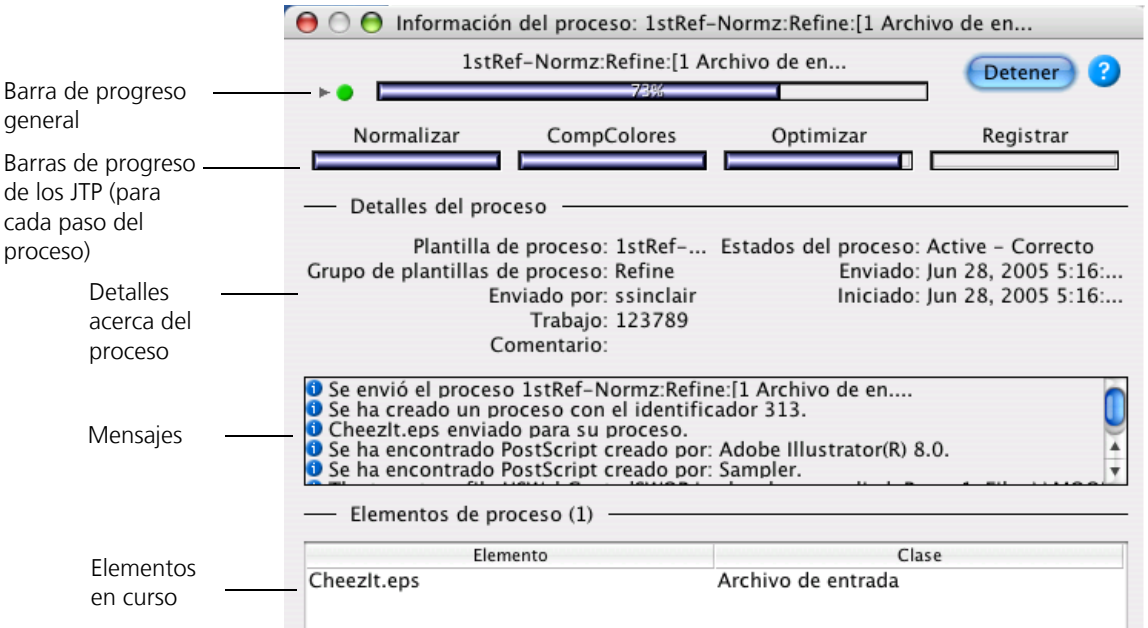


Columnas dinámicas

Al iniciar cada proceso, en el Administrador de trabajos aparece automáticamente una columna dinámica. La columna indica la plantilla de proceso utilizada para procesar el elemento y el estado de procesamiento.

Cuadro de diálogo Información de proceso

El cuadro de diálogo Información de proceso contiene mensajes del sistema e información acerca de los elementos implicados.



Si en las preferencias del usuario está seleccionada la opción **Mostrar la ventana Información de proceso al crear el proceso**, el cuadro de diálogo Información de proceso se abre automáticamente. Véase Personalización de Workshop en la página 15. Puede mostrar el cuadro de diálogo de forma manual haciendo doble clic en su icono del panel Procesos.

Una vez terminado el proceso, los detalles pueden verse en el historial del trabajo. Si desea más información, consulte Comprobación del historial de trabajo en la página 61.

Por ejemplo, al generar una prueba utilizando Virtual Proofing System, aparece una columna **VPS**.

Iconos de estado

Iconos que indican el estado del proceso. Estos iconos aparecen en el panel Procesos, en el cuadro de diálogo Información de proceso y en las columnas dinámicas.

Pueden aparecer dos tipos de iconos de estado:

- Iconos de actividad

  En cola

  En curso

  En pausa

  En espera de la intervención del usuario

- Iconos de condición

  No hay advertencias ni errores

  No hay advertencias ni errores y el proceso ha concluido

  Una advertencia

  Un error

Obtención de información acerca de trabajos y elementos

Puede obtener información acerca de elementos como un trabajo, un archivo o un pliego en el Buscador de archivos o en el Administrador de trabajos a través del elemento de menú **Obtener información**.

Por ejemplo, para ver información acerca de un trabajo, resalte el trabajo en la ventana del Buscador de trabajos y, a continuación, en el menú **Archivo**, seleccione **Obtener información**. Se abre el cuadro de diálogo Obtener información, en el que se muestran todos los atributos del trabajo, así como el tamaño de la carpeta y otros archivos del trabajo.

Comprobación del Administrador de la cola

El Administrador de la cola ofrece una lista de todos los procesos que ejecuta el servidor. Puede utilizar el Administrador de la cola para detener, retener o reanudar un proceso así como para cambiar la prioridad de los procesos de la cola.

Para ver los procesos activos y en cola:

1. En el menú **Herramientas**, seleccione **Administrador de la cola**.
2. Haga clic en las fichas **Colas JTP** o **Tipos de procesos**.
   - En la vista **Colas JTP** se muestran todos los procesos activos correspondientes a un determinado JTP (procesador de notas de trabajo) del sistema.
   - En la vista **Tipos de procesos** se muestran todos los procesos activos correspondientes a un determinado tipo de proceso del sistema.
3. Seleccione un tipo de JTP o de proceso en la lista.

Comprobación del historial de trabajo

Utilice la vista **Historial** del Administrador de trabajos para comprobar el historial de trabajo.

La vista **Historial** contiene la siguiente información acerca de cada trabajo:

- Descripción de cada acción realizada en el trabajo
- Fecha y hora en que ha tenido lugar la acción
- Gravedad del mensaje

Comprobación del historial del sistema

El historial del sistema le permite ver mensajes sobre las acciones que se producen fuera del contexto del trabajo, así como el historial de archivado, vaciado y recuperación.

Esta herramienta resulta útil, por ejemplo, cuando se archivan varios trabajos durante la noche y se desea ver los resultados sin tener que abrir cada uno de los trabajos.

Para mostrar el historial del sistema:

- En el menú **Herramientas**, seleccione **Historial del sistema**.

A

Tipos de archivos admitidos

Tipos de archivos de entrada 64
Tipos de archivos de salida 65
Planes de imposición 66

Tipos de archivos de entrada

Prinergy Connect admite los siguientes tipos de archivos de entrada:

- PDF 1.2, 1.3, 1.4 (separados o compuestos) (Véase la nota 1.)
- PDF/X-1a:2001, PDF/X-3 (Véase la nota 1.)
- PostScript de nivel 1, nivel 2 y PostScript 3 (separados o compuestos)
- EPS
- DCS 1 y DCS-2 (archivo sencillo o múltiple)
- Notas de trabajo PDF generadas por el software apropiado
- CT/LW (Brisque y PS/M 5 y superiores). (Véase la nota 2.)
  Incluye los formatos nuevo, nativo y de comunicación de CT y LW
- TIFF/IT-P1 (Véase la nota 2.)

Nota:

1. Los archivos PDF 1.5 fallarán si se detectan capas o imágenes JPEG 2000.
2. Admitidos sólo si dispone de un JTP CEPS con licencia.
3. Algunas funciones, como por ejemplo el solapamiento y la gestión de colores, no están disponibles con los archivos de colores separados.

Tipos de archivos de salida

Prinergy Connect admite los siguientes tipos de archivos de salida:

Nota: Dependiendo de la licencia, algunos tipos de salida pueden no estar disponibles en el sistema.

Formatos vectoriales:

- PDF 1.3 (separado o compuesto, en función de la entrada)
- PDF/X-1a:2001
- PostScript 3 (separados o compuestos, dependiendo de la entrada)
- PostScript de nivel 2 (separados)
- DCS-2 vectorial
- EPS vectorial

Formatos de trama:

- Trama DCS -2 (tramado o tono continuo)
- Trama EPS (tramado o tono continuo)
- Virtual Proofing System
- TIFF (tramado o tono continuo)
- Scitex CT (tono continuo)
- HPRTL (tramado o tono continuo)
- Epson 5000 (tramado)
- Epson 9000 (tramado)
- TIFF de aprobación Kodak (tramado)
- EPS de aprobación Kodak (tramado)
- JPEG (tono continuo)
- BMP (tramado)
- CT/LW y TIFF/IT
- LQS TIFF

Planes de imposición

Prinergy Connect admite planes de imposición con la extensión .JT, nota de trabajo.

Puede importar a Prinergy Connect las notas de trabajo Adobe y los archivos de marcas separados generados por el siguiente software:

- Preps
- Pandora
- Dynagram DynaStrip
- Ultimate Technologies ImpoStrip®
- Heidelberg PrePress SignaStation

Nota: Las notas de trabajo se validan a medida que está disponible cada versión del software. Póngase en contacto con un representante del servicio técnico para obtener información actualizada.

Glosario

Adobe Extreme	Arquitectura de producción-impresión profesional que aporta parte de la tecnología central de Prinergy Connect. Incluye la compatibilidad con los formatos PDF y PJTF (Portable Job Ticket Format, formato de notas de trabajo portátiles) así como una estructura de comunicación subyacente.
afinador	Componente de software que realiza el proceso de afinado. El comportamiento del afinador viene determinado por la plantilla de proceso de afinado seleccionada. Véase también *afinar*.
afinar	Proceso que puede incluir la normalización, la conversión de colores y la generación de miniaturas, así como muchas otras funciones.
archivar	Escribir un trabajo o archivos relacionados en un soporte para su almacenamiento permanente. Los archivos se guardan en su contexto, mientras que los datos del trabajo se mantienen en la base de datos de Prinergy Connect, lo que permite recuperar el trabajo en el sistema. Véanse también *recuperar* y *vaciar*.
archivo de entrada	Archivo recibido del cliente (el comprador de la impresión) que conforma el contenido de la publicación que se va a imprimir. Por ejemplo, se puede crear un archivo de entrada imprimiendo un archivo de diseño creativo del cliente, como un archivo de Adobe Illustrator®, en un archivo PostScript.
archivo de origen	Véase *archivo de entrada.*
asignación de colores	Reducir el número de colores planos de los archivos de entrada al número de colores de la salida mediante la asignación de los colores sobrantes a otros colores planos o de proceso.
asignar	Indicar a Prinergy Connect el contenido de página que debe aparecer así como su posición en un grupo de páginas o plan de imposición.
carpeta de trabajo	Carpeta (directorio) ubicada en el servidor Prinergy Connect en la que se almacenan todos los archivos de sistema de un trabajo o un trabajo previo. Además, la carpeta de trabajo puede incluir los archivos de entrada del cliente. Las carpetas de trabajo se almacenan en un directorio central y pueden contener un número ilimitado de subcarpetas para organizar la información del trabajo.
carpeta definida por el usuario	Una carpeta personalizada creada dentro de la carpeta **<carpeta de trabajo>\ CarpetasDefinidasPorElUsuario** de un trabajo con el fin de almacenar archivos relacionados con el trabajo, como imágenes o archivos de entrada.

CEPS	Sigla de Color Electronic Prepress System (sistema de preimpresión electrónica a color). Sistemas informáticos patentados utilizados para componer páginas, digitalizar y manipular imágenes.
columna dinámica	Columna que aparece automáticamente en una ventana o panel de Workshop cuando se está procesando un elemento. La columna indica la plantilla de proceso utilizada para procesar el elemento y el estado de procesamiento.
comparar colores	Mantener la coherencia de los colores al convertir un espacio cromático a otro, como por ejemplo, RGB a CMYK. Prinergy Connect utiliza perfiles ICC para asignar a L*a*b, un espacio cromático independiente del dispositivo.
control de capas	Asignar dos o más páginas PDF a la misma posición de página en un grupo de páginas. El control de capas se suele usar en combinación con el control de versiones. Véase también *control de versiones*.
control de versiones	Configurar un trabajo de para usar dos o más capas. A continuación, se pueden asignar dos o más páginas a la misma posición de página en un grupo de páginas. También se puede importar en el trabajo un plan de imposición de control de versiones que permita mostrar y ocultar separaciones comunes y exclusivas.
CT/LW	Formato de archivo en el que las imágenes de tono continuo (CT) están separadas del trabajo lineal (LW). Se utiliza un tercer archivo (denominado archivo de diseño) para colocar las imágenes de CT dentro del trabajo lineal.
destruir	Eliminar permanentemente del sistema Prinergy Connect un trabajo y todas las referencias a él. También se pueden destruir las entradas de registro del historial.
elemento	Cualquier elemento de un trabajo, como una página, un grupo de páginas, un pliego o un archivo de entrada.
Extreme	Véase *Adobe Extreme*.
Formato de documento portátil (Portable Document Format)	Véase *PDF*.
Formato de notas de trabajo portátiles (PJTF, Portable Job Ticket Format)	El formato de notas de trabajo portátiles (PJTF) de Adobe contiene descripciones de las configuraciones específicas de los dispositivos y describe el estilo de salida deseado para una o más páginas a partir de archivos PDF. Véase también *nota de trabajo*.

ganancia de punto En la salida de semitonos, variación del porcentaje absoluto del tamaño real (ganancia de punto físico) y el percibido (ganancia de punto óptico) de un punto de semitono a medida que pasa por el proceso de reproducción de semitonos.

geometría de página Conjunto de parámetros que define el desplazamiento, el tamaño de recorte, la rotación, la escala y la sangre de cada página.

grupo Se utilizan para organizar los trabajos previos y los trabajos. Aunque son parecidos a carpetas, los grupos no están visibles en los exploradores de archivos. Forman parte de la estructura de datos interna.

grupo de páginas Intermediarios entre las páginas, es decir, el contenido del trabajo y los planes de imposición. Los grupos de páginas permiten asignar páginas sin que ello suponga vincularlas a un plan de imposición concreo. Al asignar una página a una posición de página en el grupo, la página también se asigna automáticamente a la posición correcta del plan de imposición.

grupo de plantillas de proceso Modo de organización de las plantillas de proceso. Los grupos de plantillas de proceso se crean y mantienen mediante el Editor de plantillas de proceso.

herramienta de solapamiento Componente de software que proporciona servicios de solapamiento (Trapper JTP).

hot folder Carpeta en la que se supervisa la entrada de archivos como desencadenante de una operación automática. El software que procesa los archivos comprueba la ubicación de la carpeta regularmente y procesa automáticamente los archivos que encuentra.

imposición Modo de organizar una serie de páginas en el anverso y el reverso de una hoja de impresión para garantizar que guarden el orden correcto después de doblar la hoja impresa.

JTP Véase *procesador de notas de trabajo (JTP)*.

lista de ejecución Término de Preps que designa el conjunto de páginas que componen un pliego. Si utiliza Preps para generar planes de imposición, cada página de la lista de ejecución de Preps corresponde a una posición de página en un grupo de páginas de Prinergy Connect.

miniatura Imagen de muestra de muy baja resolución de una página o un pliego que se visualiza en Workshop y Prinergy InSite.

normalizar Paso del proceso de afinado que crea un archivo PDF de una página por cada página del archivo de entrada.

nota de trabajo	En Adobe Extreme, conjunto de información relacionada con uno o varios pasos de procesamiento que deben ejecutarse. Incluye un mapa o ruta en el que se especifican los JTP que se deben utilizar y en qué orden. Véanse *procesador de notas de trabajo (JTP)* y *Adobe Extreme*.
OPI	Sigla de Open Prepress Interface (Interfaz abierta de preimpresión). Extensión de PostScript que reemplaza automáticamente las imágenes de baja resolución que actúan como marcadores de posición por imágenes de alta resolución.
optimización	Véase *optimización de imágenes*.
optimización de imágenes	Paso del proceso de afinado que reduce el tamaño de las imágenes del archivo de entrada mediante cortes y la reducción de la resolución.
página	Archivo PDF que es una página individual de texto, dibujos y fuentes.
páginas afinadas	Archivos PDF que crea Prinergy Connect al afinar un archivo de entrada.
PDF	Sigla de Portable Document Format (Formato de documento portátil). Formato de archivo fiable para almacenar los gráficos lineales, las imágenes y el texto (incluyendo todas las fuentes necesarias) de las páginas.
perfil ICC	Sigla de International Color Consortium (Consorcio internacional del color). Descripción del espacio cromático que actúa como un estándar para la reproducción precisa de los colores en distintas plataformas, dispositivos y software.
plan de imposición	Archivo que contiene una descripción electrónica de las marcas, la geometría y el diseño de las posiciones de página de uno o varios pliegos. No suele tener contenido de páginas. Los planes de imposición se crean preparando una imposición con páginas en blanco con un software de imposición, como Preps, y guardándola como una nota de trabajo PDF.
plantilla de proceso	Archivo que contiene un conjunto de opciones y parámetros que indican a Prinergy Connect cómo debe llevar a cabo un proceso.
plantillas de flujo de trabajo	Las plantillas de flujo de trabajo vinculan plantillas de proceso para ofrecer una mayor automatización.
pliego	Una o varias hojas dobladas para formar una sección de un libro o folleto.
posición de página	Marcador en un grupo de páginas que indica la posición a la que puede asignarse una página. Un grupo de páginas esta compuesto por posiciones de página. El número de posiciones de páginas en el grupo de páginas es el mismo que el de páginas en el plan de imposición. Véase también *grupo de páginas*.

procesador	Componente de software que rasteriza y crea tramas de los archivos de entrada PDF.
procesador de notas de trabajo (JTP)	Software que lleva a cabo un paso de procesamiento específico para ayudar a procesar una nota de trabajo de Adobe Extreme. Los JTP se configuran con Administrator.
proceso	Acción iniciada por una plantilla de proceso como, por ejemplo, de afinado, salida, importación/exportación y archivado/recuperación/vaciado. El resto de interacciones con Prinergy Connect se denominan acciones. Un proceso requiere una o varias entidades sobre las que operar (archivos de entrada, páginas PDF, pliegos, superficies o separaciones) y una plantilla de proceso que determina la actuación del proceso sobre las entidades.
prueba	Una versión de prueba (producida en papel, plástico o la pantalla del ordenador) de la reproducción final esperada. Véanse también *prueba de imposición* y *prueba de páginas sueltas*.
prueba de imposición	Salida de hojas, superficies o separaciones en un sistema de pruebas. La impresión de la prueba se inicia desde Prinergy Connect al seleccionar los elementos y elegir una plantilla de proceso de salida. También se conoce como *prueba de pliego*.
prueba de página	Véase *prueba de páginas sueltas*.
prueba de páginas sueltas	Salida de una o varias páginas afinadas en un sistema de pruebas (como una impresora láser o de color) o en el software Virtual Proofing System.
prueba de pliego	Véase *prueba de imposición*.
prueba en pantalla	Una prueba que se visualiza en la pantalla del ordenador. Por regla general, se genera con software de impresión de pruebas en pantalla, como Adobe Acrobat o Virtual Proofing System.
rasterizar	Convertir datos vectoriales en datos de píxeles.
recuperar	Devolver al sistema Prinergy Connect archivos previamente archivados en un soporte. Véanse también *archivar* y *vaciar*.
reducir la resolución	Reducir la resolución de una imagen. En Prinergy Connect, la reducción de la resolución tiene lugar durante la optimización de la imagen, que forma parte del proceso de afinado. Los valores de reducción de la resolución de la imagen se definen en la sección **Optimizar** de la plantilla de proceso de afinado.
RIP	RIP es la sigla de Raster Image Processor (procesador de imágenes de trama). Software que convierte los datos PostScript en datos de trama (mapa de bits).

ruta de búsqueda de imágenes	Especifica la ubicación de las imágenes de alta resolución de un trabajo. Prinergy Connect utiliza la ruta de búsqueda de imágenes cuando las imágenes de un trabajo no están incrustadas en los archivos de entrada agregados al trabajo.
salida	Existen tres tipos de salida: pruebas de páginas sueltas, pruebas impuestas y finales (planchas o fotolitos). Cada uno de estos tipos de salida corresponde a un tipo de plantilla de proceso del Editor de plantillas de proceso.
separación	Capa de color de una superficie.
servidor	Equipo que proporciona servicios a otros sistemas conectados a él a través de una red.
solapar	Técnica de impresión en la que los colores impresos adyacentes se superponen ligeramente para garantizar que no queden espacios en blanco entre los colores.
trabajo	Unidad utilizada para organizar las tareas. Por regla general, un trabajo suele corresponder a todos los componentes de una publicación. Al crear un trabajo, Prinergy Connect crea una carpeta de trabajo y entradas en la base de datos para realizar el seguimiento del trabajo.
trabajo de plantilla	Un trabajo previo o un trabajo que contiene hot folders, atributos y rutas de búsqueda de imágenes o de fuentes que desea utilizar en otros trabajos previos o trabajos. Al crear un trabajo previo o un trabajo, es posible basarlo en una plantilla y aprovechar así su configuración.
trabajo previo	Unidad utilizara para organizar las tareas. Un trabajo previo es similar a un trabajo, pero se utiliza para gestionar los trabajos exportados o como plantilla para almacenar elementos que se utilizan en más de un trabajo.
vaciar	Eliminar del servidor Prinergy Connect los archivos de trabajo seleccionados. El trabajo permanece en el sistema porque los metadatos del trabajo permanecen en la base de datos. Compárese con *destruir*. Véanse también *archivar* y *recuperar*.
volumen	Carpeta compartida de un servidor Prinergy Connect. Los volúmenes se agregan a través de Administrator.

Índice

A

Activo, ficha del panel Procesos, 58
adición de archivos de entrada, hot folders, 27
adición y procesamiento de archivos, hot folders, 27
Administrador de la cola, 61
Administrador de trabajos
  mostrar columnas, 16
  ocultar columnas, 16
  panel Procesos, 58
  vista Almacenar, 13, 55
  vista Historial, 13, 61
  vista Páginas, 12
  vista Pliegos, 12
  vista Separaciones, 13, 47
  vistas, 12
Adobe Acrobat para realizar pruebas de archivos PDF, 50
Advanced Trap Editor, 6
afinado, plantilla de proceso, 13
afinar
  cómo, 35
  cuándo afinar, 34
  gestión de colores planos, 37
  normalizar, 36
almacenamiento
  archivos de entrada, 7
Almacenar, vista, 13, 55
alternativo
  espacio cromático, 29
  imágenes, generar, 36, 37
  valores de colores, 29
ampliar una lista, 16
APA (Advanced Production Automation), archivos, 44
aprobar pruebas, 52
archivado, plantilla de proceso, 13
archivar, 54
archivos
  procesar, 14
  tipos admitidos para la salida, 65
  tipos de archivos de entrada, 64
archivos almacenados, 55
archivos de entrada
  afinar, 34, 35
  agregar a un trabajo, 27, 34
  al destruir un trabajo, 55
  almacenamiento, 7
  asignación de colores planos, 37
  definición, 67
  obtener información acerca de, 60
  tipos, 64
  visualizar información acerca de, 60
archivos de entrada del cliente. *Véase* archivos de entrada
archivos de marcas, 66
archivos de salida admitidos, 65
arquitectura, 7
arquitectura cliente/servidor, 7, 8
arquitectura del sistema, 7
asignación de colores planos, 37, 47
asignar páginas a posiciones de páginas, 43
atributos de trabajo, 28
automatización
  diseño, 37
  geometría de página, 44
  hot folders, 27
ayuda en pantalla
  cómo acceder, 2
  cuándo utilizarla, 2
  sobre los plug-ins de Creo para Acrobat, 6
ayuda en pantalla interactiva, 2
Ayuda, menú, 2

B

base de datos, 7
biblioteca, colores, 29
BMP, archivos, 65
Buscador de trabajos
  mostrar columnas, 16
  ocultar columnas, 16
  ventana de ejemplo, 11

C

calibrado, 49
Calibrado y trama, sección, 49
capas
  número máximo de, 28
  y PDF 1.5, 64
clientes
  descripción, 7
  hardware, 7
  interacción con el servidor, 8
  software, 7
código del trabajo, 28
color
  archivos de entrada separados, 64
  asignación, 37
  biblioteca, 29
  conversión, 37
  convertir, 37
  en Prinergy, 29
  espacio, 29
  separaciones, 47
  valores, alternativo, 29
ColorConvert, sección de la plantilla de proceso de afinado, 37
ColorConvert, sección de la plantilla de proceso de afinado), 37
colores planos
  asignación, 37
  base de datos de colores, 29
  convertir a CMYK, 37
  definir el orden de impresión de colores, 47
  flujos de trabajo, 22, 37
  generar salida, 37
  gestionar, 22, 37
  información en la base de datos de colores, 29
  retener, 37
colores, base de datos, 29
columnas
  dinámicas. *Véase* columnas dinámicas
  encabezados, 16
  insertar automáticamente, 16
  mostrar y ocultar, 16
  ordenar elementos, 16

columnas dinámicas, 59
definición, 68
descripción general, 16
iconos, 60
columnas visibles, 16
Completado, ficha del panel Procesos, 58
conectarse, 10
configurar
favoritos, plantillas de proceso, 16
trabajos, 24
control de versiones, 28
creación de capas, 28
definición, 22
control de versiones de zona
Véase control de versiones
control de versiones regional
Véase control de versiones
controlar trabajos, 61
Conversión CEPS, 36
convertir
color, 37
colores, 37
colores planos a CMYK, 37
fuentes, 30
Copia de puntos, sección de la plantilla de proceso de afinado, 36
copiar
configuración de trabajos de plantilla, 24
ruta de búsqueda de fuentes, 30
rutas de búsqueda de imágenes, 31
crear
planes de imposición, 41
trabajos, 24
Creo Color TIFF XT, 6
Creo Distiller Assistant, 6
Creo PDF Trapper, 6
CT/LW, 36
CT/LW, archivos, 64, 65
convertir, 36
CT/LW, definición, 68
cuadernillos, visualizar, 47

D

DCS 1, archivos, 64
DCS-2, archivos, 64
DCS-2, archivos vectoriales, 65
densidad neutral, 29
desactivar trabajos, 55
descripción general del sistema, 7
destruir trabajos, 55
Director, descripción, 4
diseño automático, 37
DotShop. *Véase* Prinergy DotShop
Dynagram DynaStrip, 66
DynaStrip, Dynagram, 66

E

editar
archivos de entrada, 35
PDF, 35
Editor de colores, 29
elementos
acerca de, 14
obtener información acerca de, 60
procesar, 14
eliminar trabajos, 55
EPS de aprobación de Kodak, archivos, 65
EPS, archivos, 64
EPS, archivos vectoriales, 65
Epson 5000, archivos, 65
Epson 9000, archivos, 65
espacio cromático alternativo, 29
estación de procesamiento, 7
estado Completado, 28
estado Creado, 28
estado del trabajo, 28
etapas del flujo de trabajo, 18
exportación, plantilla de proceso, 13
exportar trabajos, 21

F

favoritos, usuario y trabajo, 16
flujo de trabajo de ejemplo, 18
flujo de trabajo típico, 18
flujos de trabajo
color plano, 37
etapas básicas del flujo de trabajo, 18
importación/exportación, 21
radial, 21
típico, 18
folders, hot. *Véase* hot folders
fotolito, 52
fuentes
convertir, 30
gestionar, 30
rutas de búsqueda, 30
fuentes base de Adobe, 30
funciones de Prinergy, 3

G

generar
pruebas de imposición, 49
pruebas de páginas sueltas, 46
geometría
definir, 44
Prinergy Geometry Editor, 6
geometría de página
definir, 44
definir automáticamente, 44
Geometry Editor, Prinergy, 6
gestión de colores planos, 46
Gestión de colores planos, plantilla de proceso de afinado, 37
gestionar archivos de copia de puntos, 36
grupos de páginas
agregar, 40
asignar páginas a, 43
grupos de trabajos, 11
Guía de administración del sistema, 2
guía, introducción, 2

H

Harmony, 49
Heidelberg PrePress Signastation, 66
historial
    Historial del sistema, 62
    vista Historial, 61
Historial del sistema, herramienta, 62
Historial, vista, 13, 61
hora y fecha de vencimiento de pruebas, 28
hora y fecha de vencimiento de salidas finales, 28
hot folders, 27
    importar, 25
HPRTL, archivos, 65

I

icono de aprobación, 52
icono de rechazo, 52
iconos, 59
    actividad, 60
    condición, 60
    estado de aprobación, 52
    proceso, 60
iconos de actividad, 58, 60
iconos de condición, 58, 60
iconos de estado, 58
imágenes de baja resolución, generar, 36, 37
Imponer, sección de la plantilla de proceso de afinado, 37
importación, plantilla de proceso, 13
importación/exportación, 21
importaciones incrementales, 26
importar
    de modo incremental, 26
    mediante hot folders, 25
importar trabajos, 21, 25
imposición automática, 37
ImpoStrip, Ultimate Technologies, 66
imprimir pruebas
    Aprobación, 52
    con Acrobat, 50
    descripción general, 46
    imposiciones, 49
    páginas sueltas, 46
    reducir colores planos, 46
    Virtual Proofing System, 50
Información de proceso, cuadro de diálogo
    descripción, 59
    iconos, 60
iniciar Workshop, 10
interfaz de usuario, Prinergy, 7

J

JPEG 2000, archivos, 64
JPEG, archivos, 65
jt, archivos, 41

L

licencia, 4
lista, 15
listas
    mostrar y ocultar, 16
    ordenar, 16
LQS TIFF, archivos, 65

M

materiales gráficos de una página
    ver miniaturas, 15
métodos abreviados de plantillas de proceso, 16
miniaturas, 15
    generar, 37
Miniaturas, sección de la plantilla de proceso de afinado, 37
mostrar columnas, 16
mostrar y ocultar
    columnas, 16
    una lista de elementos, 16

N

normalizar, 36
Normalizar, sección de la plantilla de proceso de afinado, 36
nota de trabajo PDF, 64
notas de trabajo, 41, 66
notas de trabajo Adobe, 66
número máximo de capas, 28

O

obtener información acerca de elementos, 60
Obtener información, elemento de menú, 60
ocultar
    columnas, 16
    listas, 16
ocultar columnas, 16
opacidad, 29
OPI, 31
optimizar imágenes, 37
Optimizar, sección de la plantilla de proceso de afinado, 37
Oracle, 7
orden de impresión de colores, 47
ordenar elementos, 16

P

páginas
    asignar a posiciones de páginas, 43
    obtener información acerca de, 60
    realizar hacer pruebas de, 46
páginas sueltas
    pruebas, 46
Páginas, vista, 12
Pandora, 66
    definición, 5
panel Procesos, 58
    iconos, 60
PANTONE, biblioteca de colores, 29
PDF
    acelerar visualización, 6
    publicar, 50
    verificación con Preflight, 36
PDF 1.2, archivos, 64
PDF 1.3, archivos, 64, 65
PDF 1.4, archivos, 64
PDF 1.5, 64
PDF Compare, 5
PDF Merge, 5
PDF Preflight, plantilla de proceso de afinado, 36
PDF/X-1a , archivos, 65
PDF/X-1a, archivos, 64
PDF/X-3, archivos, 64
perfil ICC, 29
personalizar Workshop, 15

PFA, formato, 30
planchas, 52
planes de imposición
  asignar páginas a, 43
  crear, 41
  tipos admitidos, 66
plantilla de proceso de afinado, 36
  Copia de puntos, sección, 36
  Gestión de colores planos, 37
  PDF Preflight, 36
  sección ColorConvert, 37
  sección Conversión CEPS, 36
  sección Imponer, 37
  sección Miniaturas, 37
  sección Normalizar, 36
  sección Optimizar, 37
  sección Solapar, 37
plantilla de proceso de salida final, 52
plantilla, trabajos de, 24
plantillas
  proceso. *Véase* plantillas de proceso
plantillas de proceso
  acerca de, 14
  afinado, 13
  archivado, 13
  descripción general, 13
  exportación, 13
  favoritos, 16
  importación, 13
  métodos abreviados, 16
  prueba de páginas sueltas, 13
  prueba de plan de imposición, 13
  recuperación, 13
  salida final, 13
  vaciado, 13
plantillas de proceso de salida
  calibrado, 49
  prueba, 46
  prueba de páginas sueltas, 46
  sección Calibrado y trama, 49
  trama, 49
pliegos
  obtener información acerca de, 60
Pliegos, vista, 12
plug-in
  Véase Plug-in de Creo para Adobe Acrobat
plug-in de Creo para Adobe Acrobat
  Advanced Trap Editor, 6
  Creo Color TIFF XT, 6
  Creo Distiller Assistant, 6
  Creo PDF Trapper, 6
  Geometry Editor, 44
  iniciar, 6
  PDF Compare, 5
  PDF Merge, 5
  Prinergy DotShop, 6, 49
  Prinergy Geometry Editor, 6
  Prinergy Separation Repair, 6
  Prinergy Separation Viewer, 6
  Prinergy Trap Editor, 6
  Prinergy View Accelerator, 6
  Trap Viewer, 6
PostScript 3, archivos, 64, 65
PostScript de nivel 1, archivos, 64
PostScript de nivel 2, archivos, 64, 65
Preferencias de Workshop, cuadro de diálogo, 15
preferencias, configurar, 15
Preps
  definición, 5
Preps 4.2, 66
Prinergy
  descripción, 3
  funciones, 3
  hardware del sistema, 7
  línea de productos, 4
  obtener más información, 2
  sistema, 7
  software del sistema, 7
Prinergy Direct, descripción, 4, 5
Prinergy DotShop, 6, 49
Prinergy Geometry Editor, 6, 44
Prinergy Powerpack, descripción, 4
Prinergy Separation Repair, 6
Prinergy Separation Viewer, 6
Prinergy Trap Editor, 6
Prinergy View Accelerator, 6
Printer Font ASCII (PFA), formato, 30
PrintXT Quark XTension, 6
procesamiento
  visualizar información, 59
procesamiento distribuido, 7
procesos
  administrar, 61
  controlar, 58
  detener, 61
  iniciar, 14, 61
  poner en pausa, 61
  prioridades, definir, 61
prueba de páginas sueltas, plantilla de proceso, 13
prueba de plan de imposición, plantilla de proceso, 13
pruebas
  aprobar, 52
  definición, 71
  en pantalla, 50
  páginas sueltas, 46
  realizar, 46
  sueltas, 46
  tipos de, 46
pruebas de imposición, 49
  marcas, 48
pruebas de páginas sueltas
  reducir colores planos, 46
pruebas en pantalla, 50
Publicar en PDF, 50

R

radial, flujo de trabajo, 21
realizar seguimiento
  procesos activos, 58
  trabajos, 61
recetas de colores planos, 29
recuperación, plantilla de proceso, 13
recuperar trabajos archivados, 54
reducir colores planos, 46
reducir la resolución de los archivos de copia de puntos, 36
reparar separaciones, 6
ruta
  búsqueda de fuentes, 30
  búsqueda de imágenes, 31
ruta de búsqueda
  fuente, 30
  imagen, 31
ruta de búsqueda de fuentes
  copiar, 30
ruta de búsqueda de imágenes
  definir, 31
rutas de búsqueda de imágenes
  definición, 72

S

salida final
  calibrado, 49
  trama, 49
salida final, plantilla de proceso, 13
Scitex CT, archivos, 65
separaciones
  Prinergy Separation Repair, 6
Separaciones, vista, 13, 47
Separation Repair, Prinergy, 6
Separation Viewer, Prinergy, 6
servidor de archivos, 7
servidor principal, 7
servidor Prinergy, base de datos Oracle, 7
servidor secundario, 7
servidor terciario, 7
servidores
  archivo, 7
  estación de procesamiento, 7
  interacción con los clientes, 8
  principal, 7
  secundario, 7
  software, 7
  terciario, 7
  tipos, 7
Signastation, Heidelberg PrePress, 66
sobreimpresiones, 37
software
  servidor, 7
solapamiento
  durante el afinado, 37
  Prinergy Trap Editor, 6
Solapar, sección de la plantilla de proceso de afinado, 37
Synapse InSite
  activar acceso Web, 28
  aprobar pruebas, 52
  descripción, 5
Synapse Link
  descripción, 5

T

TIFF de aprobación de Kodak, archivos, 65
TIFF, archivos, 65
TIFF/IT, archivos, 65
TIFF/IT-P1, archivos, 64
  convertir, 36
tipos de archivos admitidos
  entrada, 64
  planes de imposición, 66
  salida, 65
trabajo, estado, 28
trabajos
  afinar archivos de entrada, 34
  agregar archivos, 34
  agregar archivos de entrada, 27
  Buscador de trabajos, 11
  comprobar el estado de varios trabajos, 62
  configurar, 24
  control de versiones, 22
  controlar, 58
  crear, 24
  crear mediante importación, 25
  de la cola, 61
  definir atributos, 28
  desactivar, 55
  destruir, 55
  en el Buscador de trabajos, 11
  estado Completado, 55
  exportación e importación parciales, 56
  exportar, 21
  extraer, 55
  flujos de trabajo con colores planos, 22, 37
  historial, 61
  importar, 21, 25
  información de archivado, 55
  obtener información acerca de, 60
  plantilla, 24
  prioridad, 61
  realizar pruebas, 46
  transferir a sitios remotos, 21
  vaciar, 20
  visualizar información acerca de, 60
trabajos previos
  con hot folders de importación, 25
  crear, 26
  usos, 26
Trabajos, carpeta, 55
trama, 49
  plantillas de proceso de salida, 49
  Prinergy DotShot, 49
Trama DCS-2, archivos, 65
Trama EPS, archivos, 65
tramado
  ángulo, 29
  Prinergy DotShop, 6
transferir trabajos a sitios remotos, 21
Trap Editor, 6
Trap Editor, Advanced, 6
Trap Editor, Prinergy, 6
Trap Viewer, 6

U

Ultimate Technologies ImpoStrip, 66

V

vaciado, plantilla de proceso, 13
vaciar, 54
  trabajos, 20
ventanas
  Buscador de trabajos, 11
  columnas, 16
ver como lista o como miniaturas, 15
verificación de PDFs con Preflight, 36
View Accelerator, 6
View Accelerator, Prinergy, 6
Virtual Proofing System, 50
Virtual Proofing System, archivos, 65
vista lista, 15
vistas
  Almacenar, 13
  en el Administrador de trabajos, 12
  Historial, 13
  Páginas, 12
  Pliegos, 12
  Separaciones, 13
visualizar
  atributos del trabajo, 60
  columnas, 16
  historial de trabajo, 61

información acerca de
elementos, 60
información acerca de los
procesos, 59
listas, 16
miniaturas, 15
procesos activos y en cola, 61
vista lista, 15

W

Web, activar acceso para un
trabajo, 28
Workshop
hardware, 7
iniciar, 10
personalizar, 15
presentación, 7

www.creo.com | creo™